



UNIVERSIDAD TÉCNICA PARTICULAR DE LOJA

Universidad católica de Loja

ÁREA SOCIO-HUMANÍSTICA

TÍTULO DE MAGÍSTER EN LITERATURA INFANTIL Y JUVENIL

**Presencia de la mujer en la narrativa - Posibles ecos feministas en La
Emancipada**

TRABAJO DE TITULACIÓN

AUTOR: Cochancela Placencia Delfa Leonor

DIRECTOR: Campoverde Leonor Marietta Taiano, Dra.

CENTRO UNIVERSITARIO GUALAQUIZA

2015



Esta versión digital, ha sido acreditada bajo la licencia Creative Commons 4.0, CC BY-NY-SA: Reconocimiento-No comercial-Compartir igual; la cual permite copiar, distribuir y comunicar públicamente la obra, mientras se reconozca la autoría original, no se utilice con fines comerciales y se permiten obras derivadas, siempre que mantenga la misma licencia al ser divulgada. <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/deed.es>

2015

APROBACIÓN DEL DIRECTOR DEL TRABAJO DE TITULACIÓN

Doctora.

Leonor Marietta Taiano Campoverde

DOCENTE DE LA TITULACIÓN

El presente trabajo, denominado: **Presencia de la mujer en la narrativa - “Posibles ecos feministas en *La Emancipada*”** realizado por **Cochancela Placencia Delfa Leonor**, ha sido orientado y revisado durante su ejecución, por cuanto se aprueba la presentación del mismo.

Loja, agosto de 2015

f)

DECLARACIÓN DE AUTORIA Y CESIÓN DE DERECHOS

*Yo, Cochancela Placencia Delfa Leonor declaro ser autora del presente trabajo de titulación **Presencia de la mujer en la narrativa - Posibles ecos feministas en La Emancipada, de la Titulación Maestría en Literatura Infantil y Juvenil**, siendo la Dra. Leonor Marietta Taiano Campoverde directora del presente trabajo; y eximo expresamente a la Universidad Técnica Particular de Loja y a sus representantes legales de posibles reclamos o acciones legales. Además certifico que las ideas, conceptos, procedimientos y resultados vertidos en el presente trabajo investigativo, son de mi exclusiva responsabilidad.*

Adicionalmente declaro conocer y aceptar la disposición del Art. 88 del Estatuto Orgánico de la Universidad Técnica Particular de Loja que en su parte pertinente textualmente dice: "Forman parte del patrimonio de la Universidad la propiedad intelectual de investigaciones, trabajos científicos o técnicos y tesis de grado o trabajos de titulación que se realicen con el apoyo financiero, académico o institucional (operativo) de la Universidad"

f.....

Autora: Cochancela Placencia Delfa Leonor

Cédula: 190051089-0

DEDICATORIA

Este trabajo va dirigido para cada una de las mujeres que ven más allá, proyectándose a un mundo competitivo, que a pesar de las múltiples dificultades no se dan por vencidas por lograr lo que se proponen.

AGRADECIMIENTO

Quiero agradecer a la Universidad Técnica Particular de Loja por darme la oportunidad de seguirme capacitando para estar al nivel de esta sociedad competitiva, al Dr. Galo Guerrero Jiménez, Director de esta maestría, con especial consideración a mi asesora la Dra. Leonor Marietta Taiano Campoverde por sus sugerencias y por estar siempre dispuesta a compartir sus sabias experiencias y conocimientos, aún en la distancia y a todas aquellas personas que compartieron sus conocimientos conmigo y por hacer todo lo posible para la feliz culminación de este presente trabajo de grado.

Un agradecimiento muy sincero y profundo para mi mamá, Gloria Jacoba Placencia Placencia, que ha sido gran ejemplo de lucha y sacrificio, pues con sus ideales me ha dado aliento para plantearme un objetivo bien claro y decidido de llegar y trazar nuevas metas y retos que se presenten en el trayecto de mi vida.

ÍNDICE

CARÁTULA	i
APROBACIÓN DEL DIRECTOR DEL TRABAJO DE TITULACIÓN.....	ii
DECLARACIÓN DE AUTORIA Y CESIÓN DE DERECHOS.....	iii
DEDICATORIA	iv
AGRADECIMIENTOS.....	v
ÍNDICE	1
RESUMEN EJECUTIVO	3
ABSTRACT	4
INTRODUCCIÓN	5
Argumento y personajes	6
Personajes principales y secundarios.....	8
Estado de la cuestión	10
Metodología.....	12
CAPÍTULO I	14
1.1 La novela	15
1.2 El Romanticismo.....	17
1.3 El Romanticismo en América.....	20
1.4 El feminismo	24
1.5. Conclusión del capítulo: La autodefinición social de una joven liberal.....	27
CAPITULO II	29
ROSAURA REBELDE CON CAUSA	29
2.1. La lectura: primera fuente de transgresión	31
2.2. Rebelión contra el matrimonio forzado	32

2.3. Rebelión contra la autoridad paterna	33
2.4. Rebelde con causa.....	33
2.5 Conclusión de capítulo ¡Con su rebeldía busca su libertad!	34
CAPITULO III	35
PAPEL DE LA MUJER EN EL AMBIENTE PURITANO DE LA EMANCIPADA (COSTUMBRES RELIGIOSAS, CULTURALES Y POLÍTICAS DE LA ÉPOCA.	35
3.1. La Emancipada en la literatura ecuatoriana.....	38
3.2. Una obra del siglo XIX.....	40
3.3. Del feminismo marianista al feminismo liberal.....	42
3.4. Conclusión del capítulo: la mujer tradicional dentro de la mujer liberada.....	44
CAPÍTULO IV	45
FUNCIÓN DEL AMOR, EL MATRIMONIO Y LA EMANCIPACIÓN EN LA NOVELA	45
4.1. Asociación vida/muerte en La Emancipada	47
4.2. La muerte de Rosaura: El cumplimiento de un destino	48
4.3. Lo más bajo de la sociedad.....	49
4.4. El matrimonio	50
4.5 Conclusión del capítulo: Una degradación moralizadora	51
CAPÍTULO V	52
CONCLUSIONES, LIMITACIONES Y RECOMENDACIONES	52
Limitaciones	55
Recomendaciones	56
Bibliografía	57
ANEXOS	63

RESUMEN EJECUTIVO

Este presente trabajo de grado propone un breve análisis de *La Emancipada* de Miguel Riofrío, obra que describe un problema social que tiene como protagonista a Rosaura, joven que perdió su madre y se educó bajo los principios machistas de su padre. Es una obra que habla de amor, de sometimiento y de emancipación.

Mi análisis presenta un estudio de la obra basándome en los principales conceptos de *Women`s studies*. Igualmente, estudiaré algunos motivos relacionados con el romanticismo, el feminismo, la religión y la realidad ecuatoriana descrita por Riofrío.

Palabras claves: Emancipada, Feminismo, Religión, Romanticismo, novela ecuatoriana

ABSTRACT

This thesis proposes a brief study of *La Emancipada*, written by Miguel Riofrío. This novel describes a complicated social problem focused on the themes of submission and emancipation. Rosaura, the protagonist, is a motherless young who lives under his father rules and the prejudices of a “macho” society. It is a novel about love, submission and emancipation.

My research consists analysis of the novel by dint of the most important concepts of *Women`s studies*. Besides, I have examined several motifs connected with Romanticism, Feminism, Religion and the Ecuadorian context described by Riofrío

Keywords: Emancipada, Feminism, Religion, Romanticism, Ecuadorian novel

INTRODUCCIÓN

Queremos destruir los museos, las bibliotecas, las academias de todo tipo, y combatir contra el moralismo, el feminismo y contra toda vileza oportunista y utilitaria.

Filippo Marinetti

Este trabajo analiza las probables tendencias feministas en *La Emancipada* y la manera cómo se da la búsqueda de una emancipación femenina que ha venido paso a paso ocupando grandes avances sobre todo a mediados del siglo XIX y durante el siglo XX, por ello el título de esta investigación es: *Posibles ecos feministas en La Emancipada*. Este tema me permitió desarrollar un estudio específico sobre uno de los aspectos más importantes de este clásico de la literatura ecuatoriana: sus posibles ecos feministas. Aunque este ha sido objeto de lectura y estudio, aún nos deja muchos aspectos por analizar, entre ellos precisamente su función al interior de la obra, que constituye el *quid* de mi investigación.

Efectivamente, al leer *La Emancipada*, definida como la primera novela ecuatoriana¹, he podido distinguir importantes elementos que, desde mi perspectiva, presentan tendencias feministas, entre los que destacan los motivos de la emancipación y el coraje de la protagonista en una época donde la mujer era considerada un ser pasivo de la sociedad, incapaz de dar sus propios puntos de vista o de vivir de manera independiente².

Por consiguiente, el objetivo de esta tesis es analizar el potencial feminismo de *La Emancipada*, novela que constituye una de las obras precursoras del feminismo ecuatoriano y de la psicología femenina moderna, pues narra la historia de una protagonista que enfrentó su destino y se manifestó gracias a su inteligencia y deseos de emancipación. Mi propósito es indagar los elementos que pueden haber hecho de esta obra un texto controvertido y revolucionario en el momento de su publicación. Al mismo tiempo pretendo establecer la manera cómo esta novela puede ser catalogada como una crítica enérgica a una mentalidad excesivamente conservadora, como la ecuatoriana de aquella época.

¹ Nina, Fernando. "La letra con sangre entra La emancipada (1863) de Miguel Riofrío, primera novela ecuatoriana (Estudios)." (2007), p. 8.

² Lavrin, Asunción. "Cambiando actitudes sobre el rol de la mujer: experiencia de los países del Cono Sur a principios de siglo." *Revista Europea de Estudios Latinoamericanos y del Caribe/European Review of Latin American and Caribbean Studies* (1997): 71-92.

Para poder llevar a cabo el objetivo de este trabajo de grado, mi investigación ha tratado de responder a las siguientes preguntas: ¿Cuál es el verdadero aporte de *La Emancipada* al feminismo ecuatoriano? ¿Cuáles son los valores feministas presentes en la obra? ¿Cómo debe ser estudiada la obra en la época moderna?

Para responder a estas preguntas, la investigación aparece estructurada en cinco capítulos que se distribuyen de la siguiente forma:

El primer capítulo parte de una redefinición genérica de la novela, para ello se analizan los conceptos de romanticismo, costumbrismo y feminismo dentro de la obra desde lo general hacia lo específico.

El segundo capítulo se centraliza en el personaje de Rosaura, protagonista de la novela, además hace referencia a los demás personajes de la obra con la finalidad de establecer el contexto que hace de Rosaura una posible rebelde con causa, los motivos y las razones por las cuales ella actúa de esa forma tratando de buscar una libertad, que probablemente nunca encontró.

El tercer capítulo estudia el papel de la mujer en el ambiente puritano de *La Emancipada*, para realizarlo he optado por analizar la manera cómo las leyes, la tradición y la religiosidad hacían de la mujer ecuatoriana un ser sumiso y pasivo de aquella época.

En el cuarto capítulo analizo la función del amor, el matrimonio y la emancipación en la novela.

El quinto capítulo presento conclusiones y recomendaciones para los futuros investigadores. En esta parte de la investigación he tratado de ofrecer un balance de estudio y de poner en relieve los resultados de mi investigación.

Argumento y personajes

Esta novela es la historia de una chica huérfana, Rosaura, quien inicialmente era hogareña y de un carácter entre tímido y modesto. Su padre le tenía prohibido leer y hacer

cosas que según él, eran solo de hombres y vivía culpando a su madre, por el carácter liberal de Rosaura.

El joven pretendiente se llamaba Eduardo y a él le gustaba mucho elogiar a su lugar natal en sus escritos, ambos jóvenes estaban profundamente enamorados, pero Rosaura tenía miedo que su padre se irritara al saber los planes que tenía con Eduardo para el futuro, su padre se llamaba Pedro y era un hombre que vivía acosado por complejos de superioridad y no poseía reparos en portarse mal con otras personas y al mismo tiempo se consideraba impotente ante los ojos de los demás.

Los jóvenes enamorados vivían atormentados por sus amenazas, no podían conversar libremente, utilizaban las cartas como una herramienta de comunicación, y en una de estas cartas Eduardo le hacía conocer a Rosaura que su padre había llegado a un acuerdo con el cura y las autoridades de la parroquia para hacerla casar con don Anselmo de Aguirre, que para ella era totalmente desconocido, pero para los intereses de su padre, era un terrateniente ricachón que vivía en Quilanga. Ante el compromiso asumido por su padre, para realizar el matrimonio, Rosaura se resistió, y como reacción a este hecho don Pedro procedió a golpear brutalmente a unos indefensos criados, ante esta actitud de hostilidad, ella acepta el matrimonio y la boda se pacta para el día de los Santos Reyes, a pesar de que algunos amigos, trataron de hacerlo entender el daño que le estaba ocasionando a su hija, él se ratificó en lo dicho, pretextándose en la biblia, que según él, había leído, que las hijas mujeres tienen que obedecer ciegamente a sus padres y a Dios.

El 6 de enero se presentó Rosaura para su boda, con una valentía impresionante, ante los ojos de quienes la habían conocido antes. A la hora que el cura preguntó si aceptaba a don Anselmo por esposo, ella dijo: -Sí Señor, lo recibo por esposo. Y muchas voces de asombro se escucharon, luego decidió salir de la iglesia, y su padre la detuvo preguntándole por qué actuaba así. Ella respondió: -Como me he casado, he quedado libre, he de hacer lo que yo quiera con mi vida, ya no es asunto de mi padre, desde ese preciso momento se declaró una mujer emancipada, con pistola en mano salió para enfrentarse a quienes se le presentaban tratando de obstaculizar su paso, se alejó del lugar y tomó rumbo desconocido, llegando al siguiente día a un pueblo y era justamente 24 de mayo, en donde estaban celebrando alborozadamente sus festividades y en presencia de hombres y mujeres solicitó permiso para integrarse a participar porque no era costumbre que las mujeres lo hagan, ante el asombro de propios y extraños se lanzó a coger el gallo que colgaba de una soga; desde ese día comenzó

a vivir una vida desordenada, pensando solamente en vengarse de las actuaciones de su padre, en los primeros días del mes de octubre, se revela que Rosaura había muerto, se le practicó la autopsia, y mientras eso sucedía encontraron un sinnúmero de cartas, que había guardado en donde narraba los tristes acontecimientos que había vivido. Mientras esto ocurre Eduardo, resuelve ir a visitarla, pero ella había tomado la decisión de quitarse la vida, y antes de hacerlo, había escrito las siguientes frases:

- "he causado muchos daños, que no habría conocido sin tus cartas, es preciso que el escándalo termine juntamente con una vida, antes que tu vengas anonadarme, adiós Eduardo"

Personajes principales y secundarios

Personajes principales

Rosaura: Hija de don Pedro, sujeta a los caprichos de su padre se casa obligada. Su altura, flexibilidad y gentileza se ostenta como el bambú de las orillas de su río: su tez fina, fresca y delicada la hacía semejante a la estación en que los campos reverdecen, la cual era hogareña y de un carácter entre tímido y modesto. Le gustaba y disfrutaba de la lectura, aunque su padre se la prohibía. Rosaura estaba profundamente enamorada de Eduardo.

Al momento de abandonar a su esposo con aquella actitud demuestra el gran amor por Eduardo que se arriesga todo por todo a cambio de una libertad equivocada. Ideales que quizás fueron estar con su amado Eduardo, pero el destino no lo permitió que sea así.

Eduardo: Eterno amor de Rosaura quien luego se convierte en sacerdote. Joven de mediana estatura, de facciones regulares y con un carácter extraordinario. Es un hombre fuera de serie, enérgico, pero muy sencillo, a pesar de haber vivido unos años en la capital de la República por razones de estudio. Le gusta vivir en contacto íntimo con la naturaleza y desde ese punto de vista, juzga a la sociedad contemporánea. Como buen hombre tiene una noción clara, limpia y sana de la vida, es el pretendiente de Rosaura y le gustaba mucho elogiar a su lugar natal en sus escritos. Estaba profundamente enamorado de Rosaura. Aunque aún inicio el joven en una carta le hace conocer que él la apoya y está dispuesto a defenderla. Sin embargo, a lo largo de la novela le falta carácter para luchar por su amor y decide hacerse sacerdote. En consecuencia, considero que Eduardo es un tipo de antihéroe de la novela, pues le faltó tener la valentía de Rosaura, quien arriesgó todo por su gran amor. Al abandonarla y dejarla sola considero que se sintió incapaz de luchar por aquel sentimiento que decía tener hacia Rosaura.

Eduardo es una buena persona, pero es copartícipe de la degradación de Rosaura, pues la dejó sola e indefensa ante las desgracias que su padre y la sociedad machista le impusieron.

Don Pedro de Mendoza: Padre de Rosaura, por ambición y codicia obliga a Rosaura a casarse. Representa lo peor, el narrador lo describe como un ser antipático. Es un hombre que trata de ajustarse a la sociedad en la que vive, por ello le preocupa el “qué dirán”. En general le interesa relacionarse con gente adinerada. No le interesa el bienestar de su hija sino su propio bienestar. Está enfermo de ambición y de codicia. Físicamente es descrito como un campesino alto, consumido, de nariz roma, barba gris que le bajaba hasta la mejilla, ojos pardos, de un mirar simple y severo. Había prohibido que Rosaura, su hija, leyera o hiciera cosas que, según él, eran solo de hombres y vivía culpando a su madre por el carácter liberal de Rosaura. Era un hombre que vivía acosado por complejos de superioridad y no poseía reparos en portarse mal con otras personas y al mismo tiempo se consideraba impotente ante los ojos de los demás.

Un día golpeó brutalmente a un indefenso criado ante la actitud de hostilidad de su hija. Él se ratificó en lo dicho, pretextándose en la biblia, que según él, había leído, que las hijas mujeres tienen que obedecer ciegamente a sus padres y a Dios. Cada una de sus malas actitudes conducen a su hija a una fatal decisión:

Rosaura partió como una fecha y paró el golpe diciendo:

_Yo no quiero que hayan mártires por causa mía: Seré yo la única mártir: Mande usted y yo estoy pronta a obedecer.

_ ¿Te casarás?

_Me casaré.

_ ¿Con Don Anselmo?

Con Don Anselmo

_ ¿El día de los Santos Reyes?

_El día de los Santos Reyes. (Riofrío, 1974, pág. 48)

Don Anselmo de Aguirre: Campesino, terrateniente, esposo que don Pedro y el cura escogieron para Rosaura. El narrador lo describe como un campesino frescachón, como de 40 años, con una suavidad de facciones propias de los linfáticos. Su barba era negra y espesa; el perfil del rostro se acercaba más bien al círculo de un óvalo, salvo las protuberancias de una nariz bastante ancha, quijada ligeramente arremangada y labios no muy gruesos, pero sí muy rojos. Sus ojos pardos tenían la vana pretensión de mostrarse vivarachos; pero en verdad eran sosegados. Lo que más le caracterizaba parecía ser una frente ancha, redonda, de piel sudosa, su garganta hiperbólica. Este personaje se casa con Rosaura quién le deja plantado al final de la ceremonia.

El sacerdote

Representa ser el prototipo de corrupción de los valores humanos. Persona que simboliza la vida mundana y llena de lujos, lo que le interesa es estar en el poder así sea haciendo daño a otros. Es un ser ambicioso, representa a un sacerdote típico de la aldea antigua. Su apostolado de buena fe hace más mal que bien. Considero que es una persona antagonista dentro de la novela ya que es quien colabora con el padre de Rosaura para desgraciarle la vida a la protagonista.

Personajes Secundarios

El teniente político

Los criados, amigos de Eduardo y Rosaura

Estado de la cuestión

Uno de los grandes autores de la literatura ecuatoriana es Miguel Riofrío, lojano de nacimiento podría ser considerado como el precursor de la novela ecuatoriana con su obra *La Emancipada* (1863)³. Su pluma hace honra a las letras ecuatorianas, destacándose así su cabeza y su corazón para la literatura. Lo que le llevó a escribir una obra, que fue y es reconocida, por los ideas liberales, donde manifiesta un alegato a favor de los derechos de la

³ Balseca, F. (2001). En busca de nuevas regiones: la nación y la narrativa ecuatoriana. *Crítica literaria ecuatoriana Hacia un nuevo siglo*, 141.

mujer⁴, que además de revelar el entorno o ambiente geográfico e histórico anticipando el canon realista que más tarde será utilizado por autores como Luis A. Martínez, con su obra *A la costa*⁵ o como la novela corta, *La flor de nieve* y *Capítulos que se olvidaron a Cervantes*⁶ escrita por el ambateño Juan Montalvo, que han tenido ideologías liberales radicales que los subyace y que analizan la educación, religión, las clases sociales, la producción, la familia, la cultura, el orden estatal, lo que necesariamente lleva a los narradores a tomar un partido en el campo ideológico-político en los acontecimientos históricos para sus relatos de contexto y referente⁷.

La historia de la literatura ecuatoriana ha reconocido el valor de *La Emancipada* como una de las primeras manifestaciones literarias de tendencias feministas⁸. Sin embargo, la mayor parte de los estudios sobre el argumento resultan superficiales u omiten motivos de importancia que podrían hacer que la obra sea considerada uno de los verdaderos baluartes del feminismo ecuatoriano. De hecho, *La Emancipada* es una novela que hace alusión a la dura realidad del espacio doméstico del siglo XIX y al mismo tiempo muestra una heroína que desafía los cánones patriarcales de su época⁹.

En mi investigación apenas he encontrado significativas obras críticas sobre el feminismo en la novela. Únicamente los estudios de *ÍCONOS Revistas de Ciencias Sociales*, *La narrativa de Almudena Grandes de María de la Paz*, *Mujer y feminismo de Carmen Burgos*. Análisis de obras contemporáneas de la literatura infantil y juvenil tema “Aproximación crítica a la teorías feminista en la literatura infantil” presente *Diálogos intertextuales: En busca de la voz femenina*¹⁰.

Considero que *La Emancipada* es una obra, que debería ser tomada como referencia para relacionar la vida misma de la mujer ecuatoriana, quien ha tenido que alcanzar muchos logros por méritos propios, no sólo de esta forma al momento de emanciparse, cómo se describe en la obra, sino, que también en muchas otras situaciones que se presenten,

⁴ Ansaldo, C. (1995). Una mirada ‘otra’ a ciertos personajes femeninos de la narrativa ecuatoriana. V *Encuentro de literatura ecuatoriana*, 235-249.

⁵ Martínez, L. A., & Sánchez, D. A. (2005). *A LA COSTA 2a* (Vol. 2). Libresa.

⁶ Nertzow, S. (1946). La moral en la obra de Montalvo. *Revista Iberoamericana*, 10(20), 243.

⁷ Nertzow, S. (1946). La moral en la obra de Montalvo. *Revista Iberoamericana*, 10(20), 243.

⁸ Astudillo Figueroa, A. (2010). La emergencia del sujeto femenino en la escritura de cuatro ecuatorianas de los Siglos XVIII y XIX.

⁹ Astudillo Figueroa, A. (2010). La emergencia del sujeto femenino en la escritura de cuatro ecuatorianas de los Siglos XVIII y XIX.

¹⁰ Vázquez, C. (Ed.). (2010). *Diálogos intertextuales: En busca de la voz femenina*. Lang, 28-45.

demostrando así que podemos desenvolvemos en distintos campos. Rosaura, protagonista de la novela, puede ser considerada como un ejemplo, pues no midió sus futuras dificultades, y se lanzó a la liberación. Con relación al autor me parece interesante porque se atrevió a escribir de esta forma, ya que en aquellos tiempos la mujer únicamente era considerada para ser ama de casa y cuidar a los niños, siendo excluida de toda actividad social y educativa. En consecuencia, el autor hace referencia a la realidad vivida por mujeres que tuvieron que, en muchas ocasiones, sacrificarse para conseguir la emancipación de una sociedad que atentaba contra sus aspiraciones y sueños.

Metodología

Tomando en cuenta que mi trabajo de grado pretende analizar las posibles tendencias feministas de *La Emancipada*, mi metodología se basará principalmente en las consideraciones propuestas por Virginia Guzmán Barcos, peruana, experta en *Women's Studies*, amplio campo de estudios interdisciplinarios que explora la sociedad, la política, los media y la historia desde perspectivas femeninas y feministas¹¹. Considero que este tipo de metodología sea acertada para analizar *La Emancipada*, pues examina los discursos intersubjetivos, sociales, nacionales y etnográficos que han influido en el desempeño de la mujer dentro de la sociedad¹².

Históricamente, los primeros estudios acreditados dentro del área de *Women's studies* tuvieron lugar en la Universidad de Cornell en 1969. Posteriormente, los primeros programas de estudios femeninos fueron abiertos en San Diego State College y en la University at Buffalo-SUNY. El objetivo de ambos programas fue establecer los fenómenos culturales que hacían de la mujer un ser "secundario" en la sociedad. La primera revista académica sobre los estudios femeninos fue precisamente *Feminist Studies*, la cual comenzó a ser publicada a partir de 1972. Posteriormente, a inicios de 1977 se creó la *National Women's Studies Association of the United States* y el primer programa doctoral en la Universidad de Emory hacia finales de 1990¹³.

¹¹ Reinharz, S., & Davidman, L. (1992). *Feminist methods in social research*. Oxford University Press.

¹² Ulanov, A. B. (1971). *The feminine: In Jungian psychology and in Christian theology*. Northwestern University Press, 68-90.

¹³ Stienstra, D. (1994). *Women's movements and international organizations* (p. xiii). New York: St. Martin's Press.

Metodológicamente, los centros académicos que ofrecen *Women`s Studies* imparten tanto estudios sociológicos-literarios como estudios de pedagogía femenina¹⁴. Lo que hace de este sector pluridisciplinario una fuente de estudios críticos que se han convertido una clave para mi investigación. Efectivamente, he tratado de hacer de mi trabajo de grado algo más que un análisis narratológico y he tratado de incluir algunos conceptos relacionados con los estudios feministas¹⁵.

Tratándose de una investigación sobre la realidad latinoamericana, prestaré especial atención a las propuestas metodológicas de Virginia Guzmán Barcos, integrante del Centro de la Mujer Peruana Flora Tristán, porque razono que sus consideraciones son las más apropiadas para analizar la realidad social de *La emancipada*¹⁶. La estudiosa afirma que la situación de la mujer en América Latina, como en el resto del mundo, dependió de un proceso social relacionado con factores culturales y económicos. En consecuencia, la emancipación femenina debe ser estudiada como una señal de un cambio de paradigma en las jerarquías sociales.

En suma, respetando los preceptos de los estudios de la mujer y en especial las tesis de Virginia Guzmán, he realizado un estudio “post-moderno” de *La emancipada*, combinando el tratado literario con un análisis sociológico, sexual, religioso y cultural, pues pretendo que mi investigación, al igual que casi todas las investigaciones marcadas por los *Women`s studies*¹⁷, mire los elementos de la obra de Riofrío que pueden aspirar a la justicia social en el contexto ecuatoriano.

¹⁴ Nelson, B. J. (Ed.). (1994). *Women and politics worldwide* (p. 738). New Haven, CT: Yale University Press.

¹⁵ Nelson, B. J. (Ed.). (1994). *Women and politics worldwide* (p. 738). New Haven, CT: Yale University Press, 85.

¹⁶ Guzmán Barcos, V., & Astelarra, J. Procesos político-institucionales e igualdad de género, 56.

¹⁷ Berger, S. G. (Ed.). (2013). *Women's words: The feminist practice of oral history*. Routledge.

CAPÍTULO I

¿NOVELA ROMÁNTICA, COSTUMBRISTA Y FEMINISTA?

Pero su destino es siempre trágico. Las mujeres fatales como Semíramis, Casandra y Flaminia caen víctimas de sus propias pasiones y vicios¹⁸.

¹⁸ Walthaus, R. (1993). Entre Diana y Venus: mujeres castas y mujeres fatales en el teatro de Juan de la Cueva y Cristóbal de Virués. *La mujer en la literatura hispánica de la Edad Media y el Siglo de Oro*, 71-90.

1.1 La novela

La novela es una modalidad sincrética porque integra las formas literarias del lenguaje escrito con el carácter del lenguaje hablado originario del relato oral. El término “novela” viene del vocablo italiano “novella”, que significa algo así como noticia o novedad¹⁹. Se menciona que la novela comienza a desarrollarse en las cortes de Francia durante el siglo XIV, su escritura es en prosa²⁰. Considerada que es un subgénero tardío, por lo que nace bastante después del verso: epopeya y el cantar de gesta. La epopeya es un relato que explica hechos heroicos relacionados con el nacimiento de una civilización, y el cantar de gesta es un relato sobre hazañas de un héroe medieval. Iniciando en España la novela moderna con la obra *Lazarillo de Tormes* en el año 1554, principalmente por dos razones: Porque es considerada como una novela realista tanto en lugar como el tiempo en que se desarrolla la acción, son reales y produce una evaluación en los personajes a medida que avanza la novela²¹.

De acuerdo con la teoría romántica, en este caso nos interesa de manera especial, la novela es el género romántico por excelencia, el que da cabida a todo. Para Carmen Alonso Ímaz²², la novela es el descendiente moderno de la épica y Hegel también la define como “la épica de los tiempos modernos”²³. Según Hegel, la novela no debe ser “poética” en el sentido en que son poéticos los otros géneros literarios. El héroe de la novela no debe ser heroico ni en el sentido épico ni trágico, pues ha de reunir en sí mismo tantos rasgos positivos como negativos, bajos como elevados, sino en proceso de formación, de cambios, de modificación. El héroe no debe ser presentado ya formado e inmutable, sino en proceso de formación, de cambios, de modificación por la vida, pues la novela debe convertirse para el mundo contemporáneo en lo que la epopeya era para el mundo antiguo²⁴.

Tomando en cuenta las consideraciones de Hegel, es indudable que *La emancipada* contiene todos los elementos necesarios para ser considerada una novela romántica, pues su

¹⁹ Núñez, J. S. P. (1986). " Novella": Un término y un género para la literatura románica. *Revista de filología románica*, (4), 125-140.

²⁰ Núñez, J. S. P. (1986). " Novella": Un término y un género para la literatura románica. *Revista de filología románica*, (4), 125-140.

²¹ Rey, A. (1987). El género picaresco y la novela. *Bulletin Hispanique*, 89(1-4), 85-118.

²² Ímaz, C. A. (2007). *La novela histórica alemana y los austrias españoles* (Vol. 64). Librería-Editorial Dykinson.

²³ Fuente, C. (1990). *Valiente mundo nuevo: épica, utopía y mito en la novela hispanoamericana*. Mondadori, 36.

²⁴ Pérez, A. (1996). La novela moderna en la estética de Hegel. *Revista de Filosofía y Teoría Política*, (31-32), 246-258.

heroína, Rosaura, reúne en sí una serie de cualidades y defectos que la convierten en un ser normal y lleno de contradicciones. Además, es evidente que la protagonista pasa por un proceso de formación que va de la sumisión total a la emancipación, o a la fingida emancipación, pues en realidad nunca logra encontrar la verdadera libertad.

Ortega y Gasset, por su parte, considera que novela y épica son términos contrarios, en cuanto al tema de la épica es el pasado como tal, y no es ese el caso de la novela. García Berrio y Huerta Calvo afirman, desde la perspectiva de la lingüística del texto, que por encima de las diferencias está la unión que aporta la narratividad, y como prueba de ello alude a la novela *Ulises* de James Joyce, que se refiere alegóricamente a la epopeya de la *Odisea*²⁵. En este trabajo se seguirá más una perspectiva más hegeliana que orteguista, pues estudiaremos la evolución de Rosaura, sus contradicciones y su evolución de mujer sometida a “emancipada” o falsamente “emancipada”.

Desde mi perspectiva, Rosaura es una heroína que experimenta una sensación de alienación típica de una protagonista romántica, que podría interpretarse como este gran ser de mujer. La protagonista trata de liberarse de su estado de enajenación por medio de la rebeldía hacia el matrimonio, la cual es compartida por otras heroínas románticas²⁶. El comportamiento, la “emancipación” de Rosaura, marca un motivo de ruptura con la familia y con el orden social ecuatoriano.

Rosaura se encuentra delante de un dilema romántico: salvar su reputación o perderse en la búsqueda de la libertad personal. Esta disyuntiva equivale a un chantaje social: asume un papel pasivo o se enfrenta al rechazo, a la soledad. Rosaura escoge la segunda opción y, como una verdadera protagonista romántica, forzó su destino, empujándose hacia una vida de “excepcional emancipación”, que termina con una serie de rasgos negativos y deformadores característicos de las mujeres que “se pasan de la raya”²⁷.

Efectivamente, *La Emancipada* nos presenta la doble imagen de la protagonista: la mujer pasiva y la emancipada libertina. Su final trágico, característico de las heroínas

²⁵ Bonati, F. M. (2000). El postmodernismo de Ortega y Gasset. *Mester*, 29(1).

²⁶ Basta pensar a las heroínas románticas de Gertrudis Gómez de Avellaneda. Véase Guerra, L. (1985). Estrategias femeninas en la elaboración del sujeto romántico en la obra de Gertrudis Gómez de Avellaneda. *Revista iberoamericana*, 51(132), 707-722.

²⁷ Guerra, L. (1985). Estrategias femeninas en la elaboración del sujeto romántico en la obra de Gertrudis Gómez de Avellaneda. *Revista iberoamericana*, 51(132), 707-722.

románticas, la convierte en una metáfora del rechazo social hacia la mujer “insubordinada”. La libertad femenina, según el contexto de la novela, no es un sinónimo de triunfo, es un camino hacia la desgracia y la infelicidad.

1.2 El Romanticismo

El Romanticismo es considerado como movimiento ideológico cuyas influencias pueden percibirse en el arte y en la literatura, sus inicios se dio en Europa a finales del siglo VII, focalizándose en la primera mitad del siglo XIX²⁸. Este movimiento literario se originó en Alemania e Inglaterra. Tras la muerte de Fernando VII, en 1833, los liberales que estaban exiliados regresaron con las ideas románticas que triunfarían en España²⁹. El Romanticismo significó un cambio de gusto de la época y de las teorías estéticas de la creación. Lo moderno frente a lo neoclasicismo, simbolizado en lo francés y en la imitación de los modelos antiguos³⁰. Su carácter revolucionario es incuestionable, supone una ruptura con una tradición, con un orden anterior y con una jerarquía de valores culturales y sociales, en nombre de una libertad auténtica³¹. Se proyecta en todas las artes y constituye la esencia de la modernidad³².

El Romanticismo, sin embargo, entiende que al interior del hombre actúan fuerzas, y que la esencia de lo humano rebasa en él, la esfera de lo inconsciente y de lo racional. Además de su rebeldía contra el orden del mundo se opone entre la razón y sentimiento, entre lo real y lo irreal. El "Yo" romántico rechaza formar parte de la naturaleza como pieza más de su engranaje por el contrario hace constar su individualismo.

En *La Emancipada*, las relaciones del “yo” y “el no yo” se establecen bajo los principios básicos de la estética romántica, pues es un yo capaz de construirse y destruirse a sí mismo. *La Emancipada* narra un proceso paradójicamente creador y destructor de la protagonista que pone de manifiesto el ideal romántico de sobrepasar la conciencia del sí alienante, mediante la transgresión. Por medio de su personaje, Riofrío representa la complejidad que permite la

²⁸Balaguer, M. G. (1983). *El romanticismo como espíritu de la modernidad* (Vol. 23). Editorial Montesinos. 67.

²⁹Sebold, R. P. (1973). El incesto, el suicidio y el primer romanticismo español. *Hispanic Review*, 669-692.

³⁰Gimber, A. (2008). Mito y mitología en el romanticismo alemán. *Amaltea. Revista de mitocrítica*, 13-24.

³¹Díaz-Polanco, H. (1998). Autodeterminación, autonomía y liberalismo. *Autonomía Indígenas. Diversidad de culturas, igualdad de derechos*, 3-10.

³²Tollinchi, E. (1990). *Romanticismo y modernidad*. La Editorial, UPR, 39-78.

coexistencia interdependiente del sentimentalismo romántico y la ironía romántica que surge a partir de la evolución de su personaje.

Efectivamente, si analizamos *La Emancipada*, podemos constatar que la obra presenta las siguientes características del romanticismo:

- a) **La primacía de la emoción sobre el pensamiento racional**, la obra establece un convencionalismo que responde a las aspiraciones tanto emocionales como intelectuales, con cierta identidad política de aquellos tiempos. El personaje de Rosaura³³, principalmente, encierra una carga emocional intensa, llegando a despertar en el lector sentimientos encontrados. La protagonista de la novela siente un enorme vacío, propio del “yo romántico”, que refleja las carencias emocionales de su existencia, en la que las desilusiones vencen a las aspiraciones. Rosaura transmite un sublime dolor romántico³⁴.
- b) **Libre expresión de la sensibilidad**, dentro de la obra la protagonista anhela a la libertad contra las reglas rígidas con exagerado formalismo propio del período que le toca vivir. Efectivamente, gran parte de las insatisfacciones y sufrimientos de la protagonista provienen de sus aspiraciones de libertad. Riofrío describe una protagonista que desea conquistar la infinitud y que en el fondo anhela la muerte, relacionándola con lo absoluto. Es así que la libertad y la sensibilidad hacen que la melancolía y la soledad se conviertan en los acompañantes de Rosaura. *La Emancipada* es una novela que describe la actividad y evolución interna de sus personajes, principalmente de Rosaura³⁵.
- c) **Sentimiento de la naturaleza**, Rosaura es una amante de la naturaleza, característica que heredó de su madre, ya que de ella tiene los mejores recuerdos de su infancia, para Rosaura la naturaleza es sinónimo de paz, a pesar de estar invadida por los pesares de la sociedad. Su relación con el ecosistema no es elegíaco, pero si se relaciona directamente con una exaltación de los afectos y de los recuerdos, principalmente con la figura de su madre³⁶.

³³ Siendo una investigación que pretende analizar los posibles ecos feministas de la obra, mi estudio dará mayor importancia al personaje de Rosaura.

³⁴ Moreno, B. G. (2007). *Lo sublime, lo gótico y lo romántico: la experiencia estética en el romanticismo inglés* (Vol. 52). Univ. de Castilla La Mancha, 87.

³⁵ Sorin, E. (2011). La sensibilidad del nuevo siglo. *Creación y Producción en Diseño y Comunicación*, 31.

³⁶ Picard, R. (2012). *El romanticismo social*. Fondo de Cultura Económica, 38.

- d) **Preponderancia de la imaginación**, se entiende que puede haber personajes sin historia, pero nunca historia sin personajes, reales o fantásticos, colectivos o individuales; todo gira alrededor de personajes. Al igual que la historia los personajes deben ser creíbles. Así como Riofrío en esta historia titulada *La Emancipada* y como en muchas historias más de diversos escritores sobresalientes, lo importante no es lo que pasó, sino lo que se nos cuenta como si hubiera pasado, como si fuese verdad. Sin olvidar que la novela pisa el terreno de lo ficticio verosímil. Esta novela nos revela una importantísima historia donde se ven reflejados grandes aspectos sobresalientes en esa época en la que temían y al “qué dirán” y sobre todo la historia giraba a las costumbres propias de diferentes escenarios y personajes. Historia sorprendente donde resalta la imaginación del escritor de una forma admirable y prodigiosa, describiendo en cada una de las páginas de su libro a esos seres que hacen que cada uno de los lectores viajen por el inmenso mundo de la fantasía por medio de la lectura.
- e) **Evasión a través del sueño**, se da a través de la imaginación y la sensibilidad, como contrarias a la razón y la intelectualidad; el ansia de libertad se manifiesta en contra de todas las formas impuestas que restringen a la protagonista de *La Emancipada*, esencia de sí misma; el instinto y la pasión conducen a Rosaura a seleccionar dos vías distintas: la de los viajes o la de los suicidios, y en esta historia elige la del suicidio, característica propia de la protagonista. Se podría decir que las siguientes palabras de su padre la llevó a todo “*La letra con sangre entra*” (Riofrío M. pág. 49)
- f) **El individualismo romántico**, podría interpretarse la transformación de Rosaura como una prueba de que *La Emancipada* es una obra basada en la *Bildung* romántica³⁷, pues la obra constituye un viaje de formación a través del cual se construye y descubre la protagonista, pero también se aniquila.
- g) **La mujer romántica**, por medio de su evolución, el personaje de Rosaura encarna las tres imágenes predominantes en el romanticismo; la mujer espiritualizada, la mujer objeto de amor y la mujer perniciosa³⁸. Es así que con su obra, Riofrío retoma uno de los temas favoritos del romanticismo, pues usando los tres arquetipos que se repiten con frecuencia en los escritores románticos proporciona una imagen múltiple de Rosaura, en la que encarna los modelos femeninos por excelencia e introduce en el lector un hálito de melancolía relacionado con un pasado y presente del sufrimiento

³⁷ Meca, D. S. (1993). EL CONCEPTO DE BILDUNG EN EL PRIMER ROMANTICISMO ALEMÁN. *Daimon*, (7), 73-88.

³⁸ de Marco, C. (1969). *La mujer española del romanticismo* (Vol. 1). Editorial Everest, 59.

femenino. La transformación de Rosaura en mujer “emancipada” representa una rebelión romántica contra el destino y contra la sociedad, de la que sale derrotada.

Coincidiendo con otros autores románticos, Riofrío relaciona la mujer con el amor, sea en forma idealizada, sea en su manifestación carnal, remitiendo tanto a la pureza como al pecado. Rosaura es al mismo tiempo la heroína pura y melancólica y la mujer carnal, alejada de la salvación ideal, es una mujer volcada en el amor pasional, que toma las riendas de su destino hasta perderse en su libertad.

La protagonista de *La Emancipada* representa la marginalidad femenina del Ecuador de la época, que hace de la mujer un objeto de agresión. Rosaura es el símbolo de la opresión femenina y de la marginación de aquellas que buscan su emancipación. Rosaura encarna la mujer fatal, la belleza perturbadora que conduce a quien la porta hasta la perdición, lo que hace de ella un personaje romántico por excelencia³⁹.

Como podemos darnos cuenta que, en cada una de las características de *La Emancipada* encaja claramente con las actitudes propias de las protagonistas románticas, haciendo de la obra un rechazo a las reglas y leyes ya implantadas en la sociedad ecuatoriana⁴⁰. Es por ello que considero importante analizar las características del romanticismo latinoamericano y la manera cómo *La Emancipada* forma parte de sus obras más representativas.

1.3 El Romanticismo en América

Textos como *Facundo* de Sarmiento y *El matadero* de Echeverría representan las marcas de la vertiente politizada de la tradición gauchesca-rural, tema centrado en las problemáticas relaciones entre una cultura rural o ruralizante y una citadina, y una toma de posición de la escritura ante el tema. Cito ambas obras porque estas son consideradas como parte del *corpus* de textos que inician el romanticismo hispanoamericano⁴¹. En él aparecen características propias del romanticismo europeo: interés por lo local, lo popular, la lengua vernácula y el problema de las identidades colectivas; exaltación del individuo y la libertad

³⁹ TRANCÓN LAGUNAS, M. (1999). La mujer fantasma y otros personajes del romanticismo. *Brujas, demonios y fantasmas en la literatura fantástica hispánica*, Universitat de Lleida, 147-159.

⁴⁰ Rincón, M. E. (2009). *Las Fuentes del Romanticismo en España: No me Olvides*. *Periódico de Literatura y Bellas Artes* (Doctoral dissertation, The Ohio State University), 29.

⁴¹ Aguila, Y., & Castellanos, I. T. (2002). *Escrituras del compromiso en América latina* (Vol. 1). Presses Univ de Bordeaux, 24.

individual frente a la masa, y deseo de constituirse en fuerza modeladora en todos estos ámbitos.

En el caso de Riofrío, es probable que utilizara elementos del romanticismo como herramienta literaria para captar y denunciar los problemas sociopolíticos y culturales ecuatorianos. Es evidente que *La emancipada* anhela expresar los problemas de la identidad femenina ecuatoriana, defendiendo las prerrogativas de la mujer frente a la hegemonía masculina. Rosaura, protagonista romántica por excelencia, encarna la identidad femenina colectiva, apelando a la extirpación de los prejuicios conservadores que hacen de la mujer un ser pasivo en la sociedad. En ese sentido, la obra de Riofrío posee una de las características más importantes que lo hacen adherirse al modelo romántico latinoamericano, sugiriendo un cambio de paradigma social, una desnaturalización de los valores netamente masculinos que constituyen la identidad lojana y ecuatoriana en general. De este modo, se puede decir que Riofrío se adhiere a la paradoja del romanticismo hispanoamericano.

Es paradoja del romanticismo hispanoamericano que los textos que más ayudan a crear un romanticismo propio son los que más propugnaron una europeización cultural y más criticaron la realidad propia⁴².

Es por ello que considero importante recordar que una de escuelas literarias de mayor importancia en nuestro país es justamente la romántica⁴³, la cual comparte las características del resto de los países de Hispanoamérica. Por medio de la exaltación de las bellezas naturales, nuestros románticos ecuatorianos fueron unos paisajistas regionales, es decir buscaban contar nuestras bellezas y otros escritores la de sus países; por ejemplo, los colombianos se extasiaron por sus trópicos⁴⁴ y los ecuatorianos por sus valles andinos o en sus llanura costeñas⁴⁵, como se puede notar en la armónica relación que Rosaura tiene con la naturaleza. El elemento geográfico fue, de esta manera, elemento sustancial en el arte literario. Riofrío, como otros autores románticos latinoamericanos, entre los que se destaca es el nicaragüense Rubén Darío, plasma en su obra componentes de naturaleza e individualismo romántico, sumando tanto elementos imaginarios como la denuncia social.

⁴² Retamar, R. F. (1975). Algunos problemas teóricos de la literatura hispanoamericana. *Revista de Crítica Literaria Latinoamericana*, 7-38.

⁴³ Solano Ortiz, C. (2006). El Romanticismo tardío en el Ecuador, el pensamiento filosófico social de Remigio Crespo Toral, 49.

⁴⁴ Jiménez, V. (1973). *Romanticismo poético colombiano* (Vol. 20). Playor, 15

⁴⁵ Agoglia, R. M. (1980). *Pensamiento romántico ecuatoriano* (Vol. 5). Banco central del Ecuador, 56.

La Emancipada plasma la rebelión del individuo contra cualquier norma que la impida expresar sus propios sentimientos. Establece un convencionalismo que responde a las aspiraciones tanto emocionales como intelectuales, con cierta identidad política. Riofrío sigue las características del romanticismo literario elaborado en América latina y fetichiza la figura femenina, convirtiéndola en símbolo y víctima de la patria ecuatoriana ultraconservadora⁴⁶.

Rosaura es el reflejo de una construcción romántica de Ecuador representadas por la evolución/transformación del personaje. Riofrío denuncia la construcción abstracta de lo femenino y, por medio de la emancipación de su protagonista, subvierte el sentido asignado a lo doméstico como ámbito femenino. Rosaura es una mujer contestataria, que politiza, cuestiona y rompe con los esquemas sociales lojanos.

La Emancipada presenta una problemática correlacionada entre libertad femenina y utopía, navegando en una dimensión estética y existencial que fácilmente puede ser percibida por el lector por medio de una protagonista que encierra un pensamiento marcado de manera simultánea por la autodeterminación y la indeterminación. En consecuencia, juzgo importante asociar la novela con la acepción política y moral del concepto de libertad femenina en una sociedad ecuatoriana ultra conservadora y machista⁴⁷.

Es por ello que la obra podría ser considerada un exponente del romanticismo grandilocuente ecuatoriano, pues acumula una serie de hechos que ponen en tela de juicio los valores fundamentales de la ecuatorianidad: la patria, la familia, el machismo, el papel de la mujer y las relaciones afectivas, haciendo de la obra un exponente de la literatura comprometida del romanticismo ecuatoriano que crea una oposición semántica entre la libertad femenina y la seguridad social. Miguel Riofrío presenta una de las características típicas del romanticismo hispanoamericano, su “historicismo” marcado por una fuerte y decidida rebeldía intelectual contra las injusticias sociales. En consecuencia, a través de la acción concreta de la novela, el autor nos propone una transformación de la realidad, principalmente en cuanto se relaciona con la libertad femenina⁴⁸.

⁴⁶ Pareja, M. D. (1988). La literatura de protesta en el Ecuador. *Revista Iberoamericana*, 54(144), 977-999.

⁴⁷ Balseca, F. (2001). En busca de nuevas regiones: la nación y la narrativa ecuatoriana. *Crítica literaria ecuatoriana Hacia un nuevo siglo*, 141.

⁴⁸ Verdevoye, P. (1970). Socionarrativa hispanoamericana. In *Actas del Tercer Congreso Internacional de Hispanistas*. El Colegio de México, 893-899.

La Emancipada presenta a una protagonista representativa de la sensibilidad romántica, que aspira vivir un amor exaltado que la sociedad machista ecuatoriana es incapaz de darle. La insatisfacción romántica de Rosaura se manifiesta en una sed no saciada de libertad, que versa en el libertinaje y en la alucinación momentánea de creer hallar la independencia cayendo en el frío desengaño y en la desesperación de la vida, que conduce al deseo de la muerte⁴⁹.

El “frío desengaño” del que habla Juan Varela⁵⁰ está presente en el ánimo de Rosaura, convirtiéndose en abierta hostilidad hacia la sociedad y la moral incapaces de comprender la pasión y los deseos de independencia que la devoran. Rosaura es una heroína romántica doliente, enamorada de un mundo sin amor, sufriendo en una sociedad que desprecia sus sufrimientos y que la condena a la soledad y la muerte, pues sus aspiraciones inciden en su sufrimiento.

La Emancipada comparte así las características del Romanticismo Histórico, comprometido a fondo con la problemática de su tiempo⁵¹. Riofrío tiene una concepción de la historia y de la realidad social basada en una crítica a las diferencias biológicas y sociales. En consecuencia, la novela está dotada de unidades histórico-sociales que marcan el nacimiento, desarrollo y muerte de la protagonista. Rosaura forma parte del *alma del pueblo*⁵², pero ha sido sacrificada por esta.

Miguel Riofrío, escritor romántico por excelencia, tenía una fuerte conciencia regional y mostró gran interés por las tradiciones y costumbres lojanas, preocupándose también por los elementos que hacen su folklore propio de su tiempo. Con frecuencia, su representación literaria de estas costumbres se realiza de forma idealizada, y es en esa idealización en la que se basa la diferencia fundamental entre la literatura costumbrista romántica, de la que Riofrío es un integrante, y la novela regional del realismo.

⁴⁹ Melenhorst, R. M. K. (2012). La mujer como símbolo de la nación en la literatura latinoamericana del siglo XIX; *La cautiva* (1837) de Esteban Echeverría, *La emancipada* (1863) de Miguel Riofrío y *María* (1867) de Jorge Isaacs, 32-46.

⁵⁰ Gutiérrez, J. M. (1871). *Estudio sobre las obras y la persona del literato y publicista argentino D. Juan de la Cruz Varela*. Imprenta y Librería Mayo, 86.

⁵¹ Alonso, M. M. (1999). Romanticismo e historia nacional. *Revista de historia contemporánea*, (9), 13-24.

⁵² Arenal, C. (2011). *La mujer del porvenir*. Linkgua digital, 83.

La obra en estudio posee muchas características propias de Loja manifestando un realismo romántico⁵³ que establece similitudes entre lo real y la literatura. Riofrío se sumerge en sus experiencias de vida y en las costumbres ecuatorianas, por medio de *La Emancipada* muestra lo que realmente sucedía a su alrededor, una sociedad muy apegada a la religión, que no toleraba que la mujer haga nada más que dedicarse a la casa, obedecer al hombre y depender de él para todo, que si bien es cierto permitía la literatura pero solo la religiosa⁵⁴.

Es por ello que la obra es, en cierto modo, un instrumento de lucha a favor de los derechos de la mujer y de su independencia. Sin embargo, Riofrío contrarresta un feminismo mal entendido, que puede conducir a la aniquilación de la mujer. Es evidente que por medio de *La Emancipada* el autor reivindica los derechos inalienables de la mujer, independientemente de su estado de ama de casa o de prostituta y critica la concepción conservadora que hace víctima de la desigualdad. Rosaura es un personaje indefenso ante la ley y la opinión pública, que excusa y ampara con impunidad a un padre déspota y a un marido repugnante.

Las injusticias sociales denunciadas por el autor desde la perspectiva de la protagonista, mujer y víctima, no solo deben ser corregidas por el sistema; sino que deben ser eliminadas totalmente, para producir un verdadero orden social, es por ello que estimo interesante profundizar sobre las posibles ideas feministas en el interior de la obra⁵⁵.

1.4 El feminismo

Procede el latín *femīna*⁵⁶ + el sufijo -ismo (del latín *-ismus*)⁵⁷, es la doctrina social que favorece a la mujer, aunque nace como un vocablo médico de la lengua francesa empleado en el siglo XIX para designar una alteración en el desarrollo normal del cuerpo de un sujeto masculino. Algunas tesis proponen que el término fue creado por Charles Fourier, socialista

⁵³ Compartiendo el punto de vista de Jacques Barzun, considero que el romanticismo ha sido falsamente opuesto al realismo y uso la fusión “realismo romántico” para designar a un concepto estético que combina tanto elementos del romanticismo como del realismo y que, desde mi perspectiva, se puede aplicar a *La emancipada*. Véase Barzun, J. (1961). *Classic, romantic, and modern*. University of Chicago Press.

⁵⁴ Balseca, F. (2001). En busca de nuevas regiones: la nación y la narrativa ecuatoriana. *Crítica literaria ecuatoriana Hacia un nuevo siglo*, 141.

⁵⁵ Martínez, A. (2011). Feminismo y literatura en Latinoamérica. *Sololiteratura.com* (www.sololiteratura.com), 3.

⁵⁶ Cuya traducción española corresponde a los vocablos mujer o hembra.

⁵⁷ El sufijo ismo forma sustantivos a partir de adjetivos y sustantivos y puede significar actividad, doctrina, teoría y movimiento artístico.

francés de mediados del siglo XIX⁵⁸. Hacia 1870, Alejandro Dumas hijo, utilizó la palabra feminismo para referirse a las reivindicaciones de mujeres con las que, el escritor no estaba de acuerdo⁵⁹. Diez años más tarde, comenzó a significar una actitud intelectual y política relativa al mejoramiento de la concepción femenina (esta es la significación que más nos interesa para este estudio), se generalizó en los centros europeos y posteriormente llegó al continente americano. Se trata de un movimiento que exige que hombres y mujeres tengan los mismos derechos: por lo tanto, concede al género femenino capacidades antes reservadas sólo a los hombres. La mujer ha estado durante mucho tiempo desapercibida en estos campos, pero un movimiento organizado logró sus reivindicaciones y le permitió encontrar fórmulas que aún no ha logrado armar un conjunto de pistas suficientemente sólidas para rescatar lo propiamente femenino en la literatura.

Gabriela Castellanos hace una detallada revisión destacando principalmente los puntos débiles y dejando entrever como conclusión que todavía profundizar sobre la raíz de esta desigualdad. Levy Strauss en su propuesta del tabú del incesto como elemento diferenciador entre la animalidad o el estado natural y lo humano o estado cultural que posteriormente será manejado bajo la fórmula ámbito privado y el ámbito público. Por ello la crítica feminista se detiene a revisar por qué razones la mujer ha sido confinada al ámbito privado y se ha reservado el dominio de lo público al hombre.

Como podemos darnos cuenta la mujer ha ido ganando espacio día a día, pero a pesar los grandes esfuerzos la mujer aún no ha tenido el verdadero valor que se merece. A pesar de ello sigue aportando mucho para la sociedad, ya sea con sus historias en la que se representa como una heroína o como una de los grandes escritores dentro del campo literario.

Como se ha podido ver, el feminismo es una posición intelectual y política que combate la discriminación, el menosprecio hacia las mujeres y hacia las funciones sociales. Características culturales tradicionalmente atribuidas al sexo femenino. También puede considerarse como un proceso de constitución de sujetos con conciencia de género o, como en el caso de Miguel Riofrío, de personas que se oponen a la discriminación del otro.

⁵⁸ Bracamonte, L. (2011). Feminismo y derechos de las mujeres: representaciones de género en la prensa católica de Bahía Blanca a principios del siglo XX. *La aljaba*, 15, 29-56.

⁵⁹ Crespo, A. P. (2011). Catherine Pozzi y Marcelle Sauvageot: escribir la soledad del alma en un cuerpo de escritura. *Cuadernos de investigación filológica*, (37), 187-218.

Aunque no es posible ofrecer una definición única del término, pues envuelve una categoría histórica estrechamente vinculada a las oscilaciones ideológicas y culturales femeninos y masculinos, es evidente que el feminismo ha presentado como característica perdurable la tensión entre su vertiente igualitarista y su vertiente diferenciadora.

En *La Emancipada* puede notarse una profunda inconformidad, por parte de la protagonista, a la condición social de la mujer, lo que hace pensar que la novela posee una base ideológica feminista. Adicionalmente, el contenido de la obra no es solo una denuncia exclusiva de las frustraciones femeninas, sino que constituye una crítica a la organización social en lo relativo a la jerarquía de género, convertido en un sistema de diferenciación social presente en todos los ámbitos de la vida, atribuyendo prestigio y poder a lo masculino mediante complicados procesos sociales. El feminismo de *La Emancipada* está constituido por un conjunto de ideas que busca transformar las convenciones lojanas, sus prácticas culturales y hábitos mentales relativos a las relaciones de género.

Efectivamente, *La Emancipada*, de Miguel Riofrío es el testimonio de una transgresión temprana del paradigma patriarcal dominante y es el espacio donde emerge por primera vez una mujer activa y valiente como su sujeto narrativo. Porque a pesar de las leyes duras y muy injustas, la mujer no es ni debe ser considerada como un ser débil, ni dominante, ya que muchas personas la consideran como al sexo femenino débil y bello, sublimemente sentimental y por ley natural, ignorante, cosa que nos es así, esas son las ideas de las personas que se sienten incapaces de sobresalir frente a todas las cualidades una mujer, y creo que por eso ponen muchas trabas, para que la mujer no sobresalga en todos los ámbitos, porque tienen miedo a que superemos a cada uno de los hombres, y de esta forma definir que no solo podemos demostrar que superamos a ellos, sino que además podemos ser mucho mejores que los hombres que tienen esta mentalidad. Y en esta obra el padre de Rosaura al verla que su hija hogareña y que poseía un carácter entre tímido y modesto lo cual permitió hacer todo lo que hizo y manejarla hasta a su antojo. Padres como este aún existen en la actualidad y que piensan que lo más importantes son ellos, y no, la felicidad de sus hijas, y que en muchos lugares existirán muchas Rosauras, que luchan por una libertad y por emanciparse de los ideales de los hombres y mujeres que en muchas ocasiones también se prestan para esto.

En fin, considero evidente que, por medio de *La Emancipada*, podemos percibir importantes ecos de ideas feministas en Miguel de Riofrío, quien valiéndose de Rosaura,

denuncia los prejuicios y dificultades que condicionan la personalidad de la mujer ecuatoriana, poniendo de manifiesto los aspectos negativos de la desigualdad existente entre los dos sexos. El lector de la novela percibe la necesidad urgente de revisar los papeles que la sociedad ha asignado a las personas del “sexo débil”. Rosaura es la portavoz de los ideales femeninos, por ello es sometida a una serie de peripecias destinadas a probar las dificultades en la búsqueda de su emancipación, que nunca llegó a conseguir.

1.5. Conclusión del capítulo: La autodefinición social de una joven liberal

La Emancipada es una novela que ofrece una amplia serie de motivos para discutir sobre la función de la mujer en la sociedad ecuatoriana. Efectivamente, nos muestra la manera cómo una joven pasa de su papel de “niña de casa” sumisa, al de “mujer fatal” emancipada. En el contexto literario ecuatoriano e hispanoamericano, la obra trae consecuencias de especial importancia, pues pone énfasis en la identidad de la mujer como respuesta a la masculinidad vigente.

Miguel Riofrío ha logrado construir una novela que puede ser interpretada como un discurso feminista que cuestiona el proceso de representación y las funciones sociales de la mujer, cuestionando la violencia masculina y la ideología machista ecuatoriana de aquella época.

Rosaura es una víctima determinada de su historia, la cual es compartida por muchas mujeres ecuatorianas. La narración debe ser interpretada como una forma de protesta ante el sistema dominante y como una necesidad psicológica de contar la historia de un ser oprimido que buscaba la emancipación. Es por ello que *La Emancipada* relata la trágica experiencia de una mujer que intenta oponerse al sistema de forma activa. Rosaura es el ejemplo claro de una insumisión encarnada que protesta, se rebela, pretende escapar, se convierte en una mujer fatal y se aniquila. Su destino, cuya valentía podría dar a pensar que existe una esperanza femenina, supone una verdadera decepción para ella.

En resumen, después de haber analizado los diferentes aspectos relacionados con la “emancipación” de Rosaura, se puede percibir que *La Emancipada* sigue la estructura de la mayor parte de las novelas feministas que se fundamenta en la autodefinición de una mujer joven.

A lo largo de la novela, Rosaura toma consciencia de una tarea que se debe completar en interacción social con los otros, siendo una tarea necesaria para definirse y, desgraciadamente, aniquilarse a sí misma.

CAPITULO II

ROSAURA REBELDE CON CAUSA

Si los rebeldes pudieran triunfar descubrirían
que se habían destruido a sí mismos.

Clive Staples Lewis

Como se ha visto en el capítulo anterior, la emancipación de Rosaura representa un desafío a las costumbres y códigos sociales ecuatorianos y un acto de rebeldía femenina. Su emancipación contra las leyes “no escritas” impuestas por su sociedad tiene que ver tanto con su condición de mujer como con la defensa de la igualdad entre todos, incluyendo a los indígenas. Rosaura hace un cuestionamiento a la autoridad masculina, poniendo en claro que existe un conflicto trágico entre las relaciones hombre-mujer.

_Rosaura ¿a dónde vas?

_Entiendo, señor, que ya no le cumple a Ud. Tomarme cuenta de lo que yo haga.

_ ¿cómo es eso?

_ Yo tenía que obedecer a Ud. Hasta el acto de casarme porque la Ley me obliga a ello: me casé, quedé emancipada: soy mujer libre: ahora que don Anselmo se vaya por su camino, pues yo me voy por el mío. (Riofrío, 1974, pág. 53)

Rosaura encarna los valores positivos de la búsqueda de su feminidad, pero, al mismo tiempo, su destino la conduce a la muerte, alejándola de cumplir la función que la sociedad ecuatoriana espera de una mujer, es decir que viva una vida doméstica. La protagonista de la novela encierra, probablemente, un tipo de vocación trágica, que la induce a separarse de los valores tradicionales femeninos y a invadir la esfera de la masculinidad, representada por la emancipación sexual.

El cuerpo de Rosaura se convierte en un símbolo de subordinación y liberación fatal, representa tanto la clausura femenina como la fuente de evasión de un encarcelamiento social. Se trata de una mujer que intenta enfrentarse a una sociedad machista y patriarcal, su emancipación representa una fuente de dramatismo y un símbolo del conflicto social.

La “emancipación” de Rosaura constituye el punto de partida para elaborar una conciencia feminista y femenina ecuatoriana, sea de tipo personal, sea de tipo político. El cuerpo de Rosaura se convierte en el lenguaje propio de la cuestión femenina y de la rebelión sexual.

2.1. La lectura: primera fuente de transgresión

Antes de usar su cuerpo como fuente de emancipación, la joven Rosaura, descrita a inicios de *La emancipada*, ya es una mujer que se revela a las reglas del sistema, pues la supuesta joven tímida y de carácter modesto, disfruta de la lectura a pesar de las prohibiciones de su padre.

Es así que la lectura es la originaria transgresión de Rosaura, una de las primeras muestras de su espíritu femenino de superación. Para la protagonista de *La Emancipada*, los libros que son prohibidos son una fuente de fascinación. Estos representan el comienzo de su vocación lectora y su primera rebeldía. En ellos encuentra ciertas claves de vida, son su fuente de libertad y superación. Rosaura da un sentido a los primeros días de su vida a través de la lectura.

Con la prohibición de lectura que el padre de Rosaura impone a su hija, Miguel de Riofrío pone en relieve uno de los aspectos más crueles de la sociedad que circunda a la protagonista de la obra: la opresión del libre pensamiento.

Rosaura con las lecturas se opone contra su padre y contra un sistema social que teme a la espontaneidad humana, teme a cualquier acto de rebelión. En consecuencia, se convierte en una eterna sofocación de los instintos, los sentimientos, las pasiones y las vocaciones de cada individuo, principalmente cuando se trata de una mujer, que debe permanecer aislada de toda actividad intelectual.

Rosaura se rebela contra una sociedad que le impone limitaciones, que castiga la lectura y embrutece su corazón. La protagonista de *La Emancipada* lee a escondidas para alejarse de la ociosidad mental impuesta a la mujer, convirtiéndose en una ley social que decapita el pensamiento femenino.

Considero que Rosaura sirve de instrumento para ensalzar a aquellos que se rebelan contra la ignorancia femenina, contra la impuesta ignorancia e insensibilidad a la lectura que ha sido impuesta para las mujeres rurales ecuatorianas a través de la tradición⁶⁰. Además, es una prueba que su emancipación ha sido parte de un proceso, desde el comienzo de la historia nos

⁶⁰ En este sentido, es evidente que la sociedad latinoamericana imponía las mismas condiciones de vida a todas las mujeres de la época. Para profundizar en el tema, sugiero la lectura de Villavicencio, M., & Rra, M. (1992). *Del silencio a la palabra. Mujeres peruanas en los siglos XIX y XX.*

damos cuenta que Rosaura debe transgredir para progresar. La transgresión, que la conduce a la aniquilación, es el precio que ella debe pagar para afirmarse como mujer y para decidir sobre su feminidad⁶¹.

2.2. Rebelión contra el matrimonio forzado

Como ya se mencionó en la introducción, *La Emancipada* nos hace notar que Rosaura estaba profundamente enamorada del joven Eduardo, pero su padre la obligó a casarse por conveniencia con don Anselmo⁶². Es así que su historia de amor desdichado y la imposición de un matrimonio por fines económico-sociales se convierten en la fuente para su emancipación definitiva.

Con esto nos deja claro que de hija abnegada y sin vida, Rosaura pasa a ser “la emancipada”; pero la sociedad en la que vive no está preparada para ese cambio y la convierte en arquetipo de la mujer fatal. Por consiguiente, la supuesta emancipación de Rosaura solamente confirma que la mujer era un ser anulado y oprimido por los convencionalismos sociales⁶³.

Arrastrada por la sociedad, Rosaura se rebela contra ella, la cual no le perdona el haber quebrantado sus costumbres puritanas y su hipocresía. Rosaura se convierte en un tipo de Ana Karenina, de Madame Bovary, se transforma en la encarnación de la mujer adúltera, del alma insatisfecha y soñadora que debe anular su existencia para hacer que regrese la paz social⁶⁴.

Aunque Rosaura se rebela y lucha por la realización de sus proyectos mentales e intelectuales, no logra romper con las cadenas de la asfixiante sociedad ecuatoriana, la cual está llena de prejuicios. Miguel Riofrío, con *La Emancipada*, logra demostrar la problemática femenina de la sociedad ecuatoriana de la época⁶⁵.

⁶¹ Nash, M. (2006). Identidades de género, mecanismos de subalternidad y procesos de emancipación femenina. *Revista CIDOB d'afers internacionals*, 39-57.

⁶² Para profundizar sobre este tema, recomiendo la lectura integral de Argudo Garzón, A. L., & Ponce Altamirano, D. (2011). Gender in visions of the daughters of albiion and *La Emancipada*: a comparative analysis of the problem of gender in the Ecuadorian and british romantic societies.

⁶³ Pienso que sería interesante, para los expertos en literatura comparada, realizar un estudio comparativo de Rosaura con algunos personajes de Galdós.

⁶⁴ Núñez, A. J. (2009). Lengua, cultura y estereotipos nacionales: juegos de palabra desde la antropología. *Boletín de la Real academia Sevillana de Buenas Letras: Minervae baeticae*, (37), 75-94.

⁶⁵ Pereira, T. (1978). Mujer en el siglo XIX, 49-56.

La historia de Rosaura tiene un verdadero tinte trágico, ya que el choque contra la autoridad paterna y la autoridad marital conduce a un destino atormentado por la constante censura social, que ve en “la emancipada protagonista” una mujer atormentada por haber faltado contra el honor familiar y que es aplastada por el peso de la tradición.

2.3. Rebelión contra la autoridad paterna

Su amor por la lectura y su rechazo al matrimonio por conveniencia muestran un sentido de rebelión contra la autoridad paterna. Abandonar al marido el día de la celebración del matrimonio, desear convertirse en una mujer “emancipada” constituye elegir el camino de la marginación dentro de las leyes de la sociedad patriarcal, católica y conservadora de *La Emancipada*⁶⁶.

Es así que Rosaura simboliza el personaje femenino que se rebela contra la sociedad y contra la autoridad paterna que le ha privado de vivir su verdadero amor con Eduardo. Desde la perspectiva de Rosaura, don Pedro no posee las características para ejercer su autoridad paterna, pues es un hombre arribista, sin escrúpulos y calculador. Rosaura se rebela contra su padre porque odia su falsa autoridad. Don Pedro es un personaje conservador, mediocre y muy rígido. La protagonista de *La Emancipada* se convierte en prostituta para ofenderlo⁶⁷.

Rosaura representa el símbolo de una mujer que logra liberarse de la tiranía paterna por medio de la prostitución y el suicidio. Su historia muestra que las mujeres y los hijos constituían un objeto de poder, una posesión del padre marcada por la relación padre-maestro/hija-esclava.

2.4. Rebelde con causa

Miguel Riofrío nos ha proporcionado un bien pensado y provocativo relato de cómo una joven defiende su emancipación, aunque esta le cueste la muerte. La rebeldía de Rosaura es verdadera, no debe confundirse con la indocilidad arbitraria ni con el infantilismo de aquellos que llevan la contraria a un sistema por capricho. Rosaura es una rebelde con causa, su rebeldía nace como resultado de la privación de dos de sus derechos fundamentales:

a) la educación

⁶⁶ Ansaldo, C. (1995). Una mirada ‘otra’ a ciertos personajes femeninos de la narrativa ecuatoriana. *V Encuentro de literatura ecuatoriana*, 235-249.

⁶⁷ Pareja, M. D. (1988). La literatura de protesta en el Ecuador. *Revista Iberoamericana*, 54(144), 977-999.

b) el amor⁶⁸.

La rebeldía de Rosaura está dispuesta a sacrificar su propia reputación y existencia para contribuir a formar un mundo más justo, basado en el libre albedrío de las personas. Se trata de una rebelde que rechaza los convencionalismos sociales que percibe como falsos, inadecuados o hipócritas. Rosaura se rebela porque rechaza lo imperfecto, busca perfeccionar su realidad, pero termina encontrándose con la muerte.

2.5 Conclusión de capítulo ¡Con su rebeldía busca su libertad!

Vivimos en medio de costumbres y tradiciones que en muchas de las ocasiones nos cuesta aceptar, pero por dejarnos ver bien por las personas que nos rodean y sobre todo ante la sociedad aceptamos todo lo que nos dicen.

Rosaura mujer admirable que se ha liberado de una o más personas respecto de un poder, una autoridad, una tutela o cualquier otro tipo de subordinación o dependencia. La novela ecuatoriana *La Emancipada*: es una obra romántica y costumbrista. En ella se dan los tipos de características emotivas y apasionadas. Su personaje central o protagonista es Rosaura, una rebelde con causa, que se alza femeninamente vigorosa en el ambiente puritano de su época. Ese gran amor que siente por Eduardo y la rebeldía contra la sociedad de aquella época la lleva a una libertad equivocada.

⁶⁸ Pareja, M. D. (1988). La literatura de protesta en el Ecuador. *Revista Iberoamericana*, 54(144), 977-999.

CAPITULO III

PAPEL DE LA MUJER EN EL AMBIENTE PURITANO DE LA EMANCIPADA (COSTUMBRES RELIGIOSAS, CULTURALES Y POLÍTICAS DE LA ÉPOCA.

“Las mujeres son el segundo sexo, inferior al masculino en todo respecto. Uno debe perdonar sus debilidades pero rendirles homenaje es totalmente ridículo y nos degrada ante sus ojos.”

Schopenhauer

En la obra literaria *La Emancipada*, se constituye en torno a la imagen de una heroína pionera que busca su libertad y que la alcanza solamente por medio de la muerte. La mujer en la última mitad del siglo XX y los primeros años del siglo XXI cuenta en su haber un grupo de novelistas femeninas o de autores que siendo hombres narran, de acuerdo con la estética postmodernista, en tono intimista la realidad cotidiana femenina y las crisis de identidad que hacen tambalear a la pequeña o gran realidad en la que vivimos.

Lucía Moscoso Cordero afirma que a partir de 1890 hasta 1920 nacieron los personajes femeninos destacados en la historia o los temas femeninos. Aunque la estudiosa hace observaciones pertinentes, creo que su estudio ha olvidado incluir uno de los personajes femeninos de mayor trascendencia en la literatura ecuatoriana: Rosaura, protagonista de *La Emancipada*.

Efectivamente, Moscoso Cordero no pone en evidencia que Miguel Riofrío tenía ideas bien precisas acerca de la situación marginal del sexo opuesto y su novela constituye una verdadera crítica a la hegemonía masculina. Además, es innegable que la obra, a diferencia de algunas escritas por mujeres, transmite una actitud hacia la libertad femenina un poco contradictoria, pues de una parte tiene un mensaje de denuncia social empapado de una suerte de compasión e idealización romántica, por la otra parece transmitir un tipo de desdén sarcástico que anuncia que la emancipación femenina es imposible, pues solamente conduce a la degradación moral y a la auto-aniquilación⁶⁹.

Además, es importante señalar que *Riofrío* rompe con el paradigma de las protagonistas del siglo XIX, las cuales se caracterizan por proporcionar la felicidad conyugal, siempre y cuando el marido sea industrial y la mujer lo ayude de acuerdo a sus habilidades. *La Emancipada* va contra este modelo de virtud femenina tan popular de su tiempo, mostrando como un defecto la obediencia y sumisión de la mujer ante un status quo cuya definición principal es una estricta división de clases y de sexos.

Igualmente, considero loable el hecho de que *La Emancipada* pone a colación el problema de la crisis de la institución familiar por falta de una verdadera autoridad masculina, pues los hombres presentes en la novela están marcados o por la tiranía injustificada (basta

⁶⁹ Es evidente que Moscoso comparte el punto de vista de Showalter, para quien la «literatura femenina» es aquella exclusivamente escrita por “autoras”, postergando así los demás factores que contribuyen al producto final, como son el mensaje y el lector.

pensar al padre de Rosaura) o por la cobardía de revelarse contra la sociedad (basta pensar a Eduardo). Es así que, desde mi perspectiva, Miguel Riofrío muestra una verdadera preocupación por el resquebrajamiento moral de la familia ecuatoriana⁷⁰, que a causa de la tiranía induce a que las mujeres busquen una fingida emancipación.

Es así que en *La Emancipada* el hombre se convierte en un adversario, su presencia simboliza los obstáculos que impiden la madurez social y espiritual de Rosaura. Es por ello que “la emancipada” aprende a ser mujer solamente por medio de su propia corrupción. Los hombres de *La Emancipada* representan conceptos hegemónicos puestos en escena para impedir y frustrar las ansias de libertad de la protagonista.

Es indiscutible que Miguel Riofrío, por medio de *La Emancipada* manifiesta sus preocupaciones por los problemas de opresión femenina, del final trágico de la novela no se puede concluir que el autor abogara por la llegada de un feminismo que transformara la condición de la mujer ante la sociedad ecuatoriana que la aprisionaba, pero podría pensarse que compartía las ideas krausistas frente a la mujer, en lo que concierne a su educación y libertad.

Con el personaje de Rosaura, Miguel Riofrío desafía los estereotipos femeninos absolutos del siglo XIX, basados en la perfección de la mujer, ya sea en su relación con los padres, con el marido y con la maternidad. Su obra representa una gran novedad en la literatura ecuatoriana, pues en realidad no radica en la “emancipación” de la protagonista, sino en sus aspiraciones de emancipación y en la fuerza vital con la que trata de resistir a ser oprimida por la sociedad.

Adicionalmente, es importante señalar el “castigo” que la sociedad impone a “la emancipada” por su rebeldía, pues sirve para representar las consecuencias que sufren aquellas mujeres que desobedecen al paradigma patriarcal. El correctivo para Rosaura es la muerte y el rechazo absoluto de la sociedad. En este sentido, Riofrío sigue el modelo conservador de la literatura del siglo XIX, pues la sanción hacia su protagonista es el resultado de haber elegido una vida libertina que la condujo a suprimir el potencial femenino conservador y vivir su sexualidad. La sexualidad de Rosaura es destructiva para la sociedad conservadora, por consiguiente, su auto-aniquilación es “socialmente necesaria” e inevitable. *La Emancipada*

⁷⁰ En este sentido su obra tiene un valor tan grande como el de los textos clarinescos y galdosianos.

enseña la condición de la mujer que se subleva ante un esquema de valores patriarcales y que se convierte en una mujer fatal, en un tipo de ángel caído.

3.1. La Emancipada en la literatura ecuatoriana

En la historia de la literatura ecuatoriana se solía nombrar a *Cumandá* (1879) de Juan León Mera como la primera novela y la más importante del siglo XIX en el Ecuador; circunstancias que se sigue repitiendo basándose en la información que se ha difundido por generaciones y por la reimpresión de libros escritos décadas antes sin ninguna modificación⁷¹. Para Flor María Rodríguez Arenas, esto se debe a que Mera, nacido en Ambato en 1832, estaba alineado en el partido conservador, del cual fue el principal ideólogo; además estaba muy cerca del presidente Gabriel García Moreno y por ello su obra fue en cierto modo “canonizada” y él fue considerado el “precursor y maestro” del género novelesco⁷².

Rodríguez Arenas insiste que a pesar de que en 1974, en Loja un grupo de intelectuales, entre ellos Alejandro Carrión, efectuó la edición moderna de *La Emancipada*, todavía en Ecuador se oyen voces que parecen poner en duda que exista una novela anterior que presenta características opuestas a la ya canonizada *Cumandá*; situación a la que se suma tanto el desconocimiento de las circunstancias socioculturales del pasado, como el no conocer los límites de los movimientos literarios y las innovaciones que surgieron durante el siglo XIX, lo cual impide la total comprensión del quehacer literario y las motivaciones que tuvieron los autores decimonónicos, y a la vez, permite que se clasifiquen los textos erróneamente⁷³.

Fernando Balseca comparte la perspectiva de Arenas y añade que *La Emancipada* debe ser estudiada desde una perspectiva histórica para poder entender la historia de Rosaura, pues *La emancipada* no constituye una tajante fricción entre realidad y ficción, pues el texto es verdaderamente verosímil⁷⁴. Miguel Riofrío intenta hacer pasar su relato como si fuese verdadero, acaso motivado por su afán de transmitir una anécdota moral. En todo caso, es

⁷¹ Véase el estudio crítico de Flor María Rodríguez Arenas a Riofrío, M. (2009). *La emancipada*. Stockcero, VIII.

⁷² Ídem.

⁷³ Ídem.

⁷⁴ Balseca, F. (2001) En Busca de nuevas regiones: la nación y la narrativa ecuatoriana. *Antología Crítica literaria ecuatoriana hacia un nuevo siglo*. Flacso, 141-156.

fundamental la presentación del narrador como maquillador del texto, pues el rostro de Rosaura no debía parecerse al rostro de la patria, pero en el fondo la representaba⁷⁵.

Balseca enfatiza que en la primera de las dos partes de la novela, el narrador procede a realizar el retrato de Rosaura y la describe como un monumento a la voluptuosidad; su rostro es recorrido con detalle, pero en un momento en el que las alabanzas abundan, el narrador, definitivamente admirado por su belleza, encuentra algo “raro” en su cara⁷⁶. Al endilgarle tanta sensualidad, el narrador además le regala una especie de tic y presenta a la mujer como un enigma, pues de su rostro no se desprende nada claro. Como la patria, el rostro de la mujer no tiene lugar más que en su misma extrañeza. Esta presencia del tic, movimiento incontrolado que interrumpe la normalidad de la cara, es una molestia para la interpretación del ser. Para Balseca, *La Emancipada* ofrece mecanismos para dilucidar lo que se ha llamado la integración nacional⁷⁷. La anécdota central del texto la ruina a la que llega Rosaura, influenciada por el pensamiento liberal y es obligada a asumir una conducta extraña de liberación se fundamenta en una preocupación territorial por configurar una nación en la que los pueblos, pequeños teatros de cotidianidad, también tienen una misión que cumplir. Como se puede prever, en *La Emancipada* la fuerza de la naturaleza inspira las acciones humanas más nobles que, por contraste, en la ciudad están condicionadas por el flujo, la rapidez y la inestabilidad. La proposición es que la patria también pasa por el campo, por el paisaje rural. El novio de Rosaura es un provinciano que ha estudiado en la capital, pero por su lugar de enunciación, pegado al campo, le permite distanciarse de su saber letrado y ciudadano⁷⁸.

La Emancipada, como novela corta, propone un mecanismo de velocidad inherente al arte de contar. Pero este afán de velocidad no se muestra como un mecanismo retórico, sino que explica el “apuro” del narrador por llegar al final y decirles a sus lectores que esa mujer se mereció su suerte porque no ajustó su cara al cuerpo de la nación⁷⁹. Según Balseca, estamos ante una textualidad en la cual se inscriben con absoluta claridad las interdicciones que hay que sobrepasar en el complejo recorrido de ingreso a la nación. Esto debe ser entendido en medio de las contradicciones del liberalismo latinoamericano, pues el narrador va traicionando a su heroína a medida que avanza el relato. El calificativo de “la emancipada” es un efecto del

⁷⁵ Ídem.

⁷⁶ Ídem.

⁷⁷ Ídem.

⁷⁸ Ídem.

⁷⁹ Ídem.

distanciamiento de su autor con respecto a la materia narrada en la que, finalmente pareciera decir que no hay que emanciparse en la vía que propone Rosaura⁸⁰.

Balseca enfatiza el hecho de que casi diez meses transcurren en el relato, entre el anuncio y la decisión del padre de Rosaura de casarla con un hombre viejo a quien ella ni siquiera conoce. Rosaura se rebela ante ello pero accede cuando su padre castiga tenazmente a sus sirvientes indios, lo que le permite dotarse de una gran aura de humanidad. El crítico establece, acertadamente, que estos latigazos prueban cómo se hermanan, en cuanto sujetos subalternos, los indios y las mujeres en el siglo XIX, pues da lo mismo que los latigazos, originalmente destinados a Rosaura, sean recibidos por los indios⁸¹.

Rosaura avisa a su novio Eduardo que se casará a la fuerza pero que hará todo lo posible para impedirlo, y le pide que aguarde. En estas circunstancias, una vez producida la boda y al quedar ligada a su nuevo marido y ya no a su padre, Rosaura decide abandonar el hogar luego de la ceremonia nupcial. El narrador arregla la fuga de su personaje, esta vez retratada de un aire de amazona fatal, desafiante de todas las costumbres sancionadas por la religión y la política. Después de cierto tiempo, ya en la segunda parte, Rosaura vive una vida libertina y escandalosa en una casa que había sido un billar, acosada por pretendientes de dudosa procedencia. Finalmente conocemos la historia de un suicidio como resultado de un entredicho epistolar con su antiguo novio, quien es ahora un presbítero que quiere recuperarla para los designios de la iglesia. Esta segunda parte, que refiere los pormenores de la nueva vida de Rosaura pero que silencia su contenido real, incluye largas cartas del presbítero en las que intenta convencer a Rosaura de sus pecados. A Balseca enfatiza la carencia de solidaridad que se da entre el narrador y su protagonista, que tiene que ver con el carácter pasional de las mujeres, pero principalmente con el hecho de que la madre de Rosaura recibió lecciones de un religioso ilustrado, comisionado por el libertador Simón Bolívar para la fundación de las escuelas lancasterianas⁸².

3.2. Una obra del siglo XIX

La novelística latinoamericana del siglo XIX participa activamente de los proyectos de construcción nacionales. En el Ecuador, los intelectuales del siglo XIX y principios del XX

⁸⁰ Ídem.

⁸¹ Ídem.

⁸² Ídem.

también proponen modelos ideales de la nación en los que se destaca el papel que el escritor imagina para la mujer. El análisis breve de seis novelas publicadas entre 1863 y 1904 demuestra la obsesión del intelectual nacional por el destino de la mujer⁸³.

En estas narraciones, el papel de las protagonistas se polariza entre la pureza de cuerpo y espíritu (*Cumandá y Naya o la Chapetona*) y la caída y perdición total (*La emancipada, Carlota, A la costa*). La mujer y la familia son percibidas como metáforas de la nación y por eso persiste la notoria preocupación de los intelectuales por su funcionamiento “apropiado” en el desarrollo de la conciencia e identidad nacional⁸⁴.

Esta mujer simbólica rara vez tiene que ver con la mujer real, por eso es que sus orígenes, a menudo, se remontan a mitos coloniales. La familia, el matrimonio y las tradiciones sociales son instituciones fundamentales de la nación. Para entender mejor la obsesión del intelectual ecuatoriano con el destino de la mujer, hay que revisar la manera en que la imagen de la mujer se construye como símbolo y metáfora de la nación. En sus inicios, la novelística ecuatoriana es una sucesión de novelas de autores masculinos que describen la activa vitalidad de jóvenes mujeres y la pasiva actitud de los hombres en sus vidas.⁸⁵

En estas novelas, a menudo las mujeres rompen con las convenciones y las tradiciones sociales, solamente para ver sus vidas alteradas dramáticamente, generalmente hasta la tragedia. Y a más de la obra en estudio tenemos la novela de Jorge Icaza con la presencia de la mujer, que presenta a una mujer pasiva con el personaje de la Cunshi de *Huasipungo*; a la protagonista de *Cumanda*, símbolo de la presencia de la mujer blanca con buenos modales y de alma pura entre otros, cada una de estas personas haciendo protagonismo importante dentro de cada uno de las obras, una serie de relatos novelescos que limitan el papel ficcional de la mujer a modelos que van desde la santidad hasta la prostitución.

Sin lugar a dudas, Rosaura refleja el cambio de paradigma del siglo XIX y de una burguesía liberal, con el cual Miguel de Riofrío simpatizaba, de la época que adoptó a la mujer como portaestandarte, desechando la cruda misoginia patriarcal de antes. Rosaura es la sugerencia de una nueva moralidad ecuatoriana que sirve para definir la identidad y los valores

⁸³ Montesinos, J. F. (1980). *Introducción a una historia de la novela en el siglo XIX*, 37.

⁸⁴ Ramos, J. (2003). *Desencuentros de la modernidad en América Latina: literatura y política en el siglo XIX*. Editorial cuarto propio, 48.

⁸⁵ Jagoe, C., Blanco, A., & Enríquez de Salamanca, C. (1998). *Mujer en los discursos de género. Textos y contextos en el siglo XIX*, 78.

de las mujeres. La historia de *La Emancipada* representa el triste inicio de un cambio de conducta en una sociedad que, bajo la excusa de una preocupación por la moralidad, la virtud y el deber, comenzó a incluir a la mujer en el plano social, para finalmente convertirla en mano de obra dócil y automotivada⁸⁶.

3.3. Del feminismo marianista al feminismo liberal

Como se ha visto anteriormente, *La Emancipada* recoge una serie de criterios que podrían ser considerados como feministas y que coinciden con las ideas que comenzaban a circular en el Ecuador a mediados del siglo XIX. Efectivamente, la obra de Riofrío es, en cierto modo, una recopilación que va más allá de las ficciones tradicionales, orientándonos a entender las necesidades de las mujeres ecuatorianas.

La obra es al mismo tiempo un acercamiento a los feminismos presentes en el Ecuador y va desde el feminismo marianista hasta la búsqueda del libertinaje como fuente de emancipación⁸⁷. Es así que *La Emancipada* nos muestra dos caras del feminismo ecuatoriano a partir de la historia de Rosaura, haciendo de la novela una herramienta importante para percibir e indagar la historia social de la mujer ecuatoriana. Es por eso que Riofrío nos presenta una protagonista en lucha con su mundo doméstico, social, religioso y sexual.

La Emancipada cubre diferentes ejes, el primero es el del “feminismo” y la política, pues, como se ha visto, la obra es el producto de un pensamiento liberal. La rebeldía de Rosaura nos muestra cómo se ha desarrollado, cómo se ha formado, políticamente, el feminismo⁸⁸.

Inicialmente, la reivindicación social de Rosaura se apoya en el feminismo marianista, por ello se basa en una serie de factores morales y religiosos característicos de sociedades netamente católicas como la lojana en particular, ecuatoriana en general. De hecho, antes de su “emancipación”, Rosaura tiene como modelo a la virgen María y los valores religiosos que su madre le inculcó durante la infancia.

⁸⁶ Luna, L. (1994). Estado y participación política de mujeres en América Latina: una relación desigual y una propuesta de análisis histórico. *Magdalena León, compiladora, Mujeres y Participación Política. Avances y Desafíos en América Latina, Tercer Mundo Editores, Bogotá*, 29-43.

⁸⁷ Herrera, G., & Facio, A. (2000). *Las fisuras del patriarcado: reflexiones sobre feminismo y derecho*. FLACSO, 29.

⁸⁸ Herrera, G., & Facio, A. (2000). *Las fisuras del patriarcado: reflexiones sobre feminismo y derecho*. FLACSO.

Mi madre me enseñó a conocer a Dios, llevándome a las colinas de nuestro pueblo y diciéndome con acentos cariñosos. Mira la hermosura de los campos, escucha el cantar de los pajarillos, observa ese cóndor, perdiéndose entre las nubes, fijate tus ojos en el azul del firmamento, mira ese sol que sale tan brillante, ¿sabes quién hizo todo esto y nos puso aquí porque nos quiere? Esto es muy grande y muy bonito le respondía yo, apostemos a que lo ha hecho alguno de esos reyes que nombra papá sacándose el sombrero. No, hija esos reyes eran hombres como todos: el que hizo esto es un espíritu que no se puede ver, pero que te quiere tanto como nadie puede quererte porque es tan bueno que tú no has de comprender su bondad, sino cuando seas más grandecita; es amigo de los pobres, de los niños y de todos los que son buenos, él se pone bravo con los soberbios, con los rabiosos y con los que maltratan a su prójimo. De este modo iba entendiendo las ideas de su madre en su infantil inteligencia. Y aprendí a adorar a Dios porque era padre, porque era bueno y porque había hecho tantas cosas grandes. (Riofrío, 1974, pág. 65)

Esta devoción le conduce a una concepción inicial de la mujer en su esfera religiosa lo que marca el feminismo marianista de Rosaura característico del Ecuador rural del siglo XIX y nos presenta un feminismo activo, pero poco estudiado.

Es así que Riofrío, por medio de las diferentes formas de asumir su feminidad y búsqueda de libertad, que se pueden ver en sus diferentes discursos sobre la religión, la familia y el amor. Adicionalmente, el feminismo de Rosaura está relacionado con la educación. Rosaura lee, se prepara para liberar su mente y posteriormente “emancipar” su cuerpo.

De esta manera, Rosaura pasa del feminismo marianista al feminismo liberal-reformista⁸⁹, caracterizado por su radicalidad política e ideológica. La emancipación de Rosaura es una propuesta drástica de una igualdad con el hombre que la conduce a rechazar su papel de hija y de esposa, para vivir en la promiscuidad sexual. Rosaura es así una rebelde con causa, una feminista reformista y revolucionaria.

⁸⁹ Chinchilla, N. S. (1982). Ideologías del feminismo: liberal, radical y marxista. *Sociedade, subordinación y feminismo: debates sobre la mujer en América Latina y el Caribe*. Bogotá, Magdalena Leon/ACEP, 215-238.

3.4. Conclusión del capítulo: la mujer tradicional dentro de la mujer liberada

Como se ha visto al inicio del capítulo, Rosaura es una rebelde con causa, pues aunque se opone a los códigos de la sociedad conservadora, su liberación está marcada por la tristeza y la aniquilación. *La Emancipada* funciona como un viaje de descubrimiento, en el que la promiscuidad sexual, que antecede al suicidio, le permite alejarse, aparentemente, del orden patriarcal dominante.

Rosaura es la *feisty heroine*⁹⁰ que representa simultáneamente a la heroína romántica, el objeto sexual y la protagonista activa dentro de la narración y se aleja de las características tradicionalmente asociadas con la pasividad femenina. Riofrío ha creado un personaje que en sí misma reúne la imagen de la virgen y de la prostituta, representando todos los dos principales arquetipos de la mujer. Rosaura es la virtud y el pecado convertidos en feminismo, su búsqueda representa las caras de una misma moneda.

⁹⁰ Heroína que posee un cierto grado de agresividad.

CAPÍTULO IV

FUNCIÓN DEL AMOR, EL MATRIMONIO Y LA EMANCIPACIÓN EN LA NOVELA

No hay que elegir por esposa sino a la mujer
que uno elegiría por amigo si fuera hombre.

Joseph Joubert

El amor y la literatura es un recorrido ameno, aunque riguroso, por algunas de las más famosas historias de amor de todos los tiempos, desde Tristán e Isolda hasta El sueño de los Héroes, o, en nuestra literatura, desde el Amadís hasta La Regenta. Las historias de amor apasionado, muchas veces trágicas, conviven en el texto con algunas anécdotas. Desde el amor ideal de Don Quijote por Dulcinea, hasta el primer amor de Romeo y Julieta, desde el amor romántico de Werther hasta el amor fatal de Carmen o de El cartero siempre llama dos veces, estas páginas constituyen un homenaje a la literatura y una incitación a la lectura.

La inmensa mayoría de historias de amor en la literatura Occidental son trágicas. El amor feliz no tiene historia ni prestigio en la literatura de Occidente. La concepción del amor colmado, de amor total, es sinónimo de sufrimiento; es la pasión y la pasión significa dolor. El amor total, el amor colmado, es concebido como la pasión del amor. Desde la antigüedad grecorromana se estima que, aunque la pasión de amor puede dar la desdicha, no es, solo digna de ser vivida, sino que también deseable. El amor, es como todo lo humano, es víctima del tiempo, y por ello incluso sobre el más dichoso se cierne la sombra de la tragedia.

Todos hemos sentido alguna vez la tentación de embarcarnos en un amor total y obsesivo, de soltar lastre, de olvidarnos de convenciones deberes y ligaduras, de navegar sin rumbo, y disfrutar de ese vértigo sin preocupaciones del oleaje ni de los arrecifes que al final nos espera. Pero pronto la razón nos llama al orden, nos pone sobre aviso, nos hace pesar en la balanza lo que ganamos y lo que perdemos. Ésa es la fascinación de muchas historias de amor que recorren muchas páginas: sus protagonistas si se atrevieron, y aunque nosotros no deseemos compartir su suerte, no podemos dejarles de admirarles. Una de esas admiraciones presente se da en esta obra en estudio que la idea del amor unido a la transgresión, el castigo y la redención ya están presentes, y la libertad lleva a la rebeldía, a desafiar al amante, a Dios, la sociedad y a la muerte. De la misma forma el amor no es el más antiguo de todos los temas, si no que el más nuevo, pues como el propio lenguaje, se trata de una realidad viva, cambiante y subversiva creación.

El sabor de la vida es para los locos, y quién ama, se ennoblece. Y si, además, alguien se enamora de los héroes o heroínas que en esas obras respiran, gozan y sufren, ese alguien, entonces, ya nunca podrá separar esas dos cosas tan claramente separables a primera vista: el amor y la literatura. Con estos antecedentes indicados anteriormente podemos indicar, que desde las inicios de la historia y sobre todo desde los orígenes de la historia de la literatura, ha tenido episodios dolorosos y en ella también se enmarcaría esta obra; con un gran personaje

considerada como la heroína y protagonista de la historia; Rosaura, mujer considerada como ejemplo en aquellos tiempo por algunos y criticada o como la peor mujer vista por otros. Heroína por algunos de aquellos tiempos y porque no mencionar hasta de la actualidad. Ejemplo de lucha y rechazo a las leyes que es esas épocas existían, dejando a la mujer presa, a pensar, actuar y a estar esclava de sus ideales. Ante todo esta lucha por recuperar su dignidad, la mujer ha recibido críticas muy fuertes, pero lo interesante es que no se ha dejado doblegar por la lucha de hacer valer sus derechos ante esta sociedad, que aún considera que la mujer es para ser ama de casa y nada más.

En *La Emancipada* tenemos principalmente el amor-sentimental y el amor-pasión, puesto que al enterarse de la decisión de su padre el amor que sentía por Eduardo se convierte en el amor ideal; pero a la vez inalcanzable. El amor-pasión se encuentra presente específicamente después de su matrimonio con la persona a la que ella no amaba, si lo hizo fue por cumplir una orden que había dado su padre. A partir de ese momento ella rechaza y se rebela no solo con su familia; sino con la sociedad entera, sin importarle lo que digan o piense la colectividad. Considero que Rosaura se manifiesta como una mujer valiente al rechazar cada una de las imposiciones sociales y por tratar de recuperar a su verdadero amor; pero que lamentablemente el amor de su vida que ella consideraba no tuvo la valentía de luchar y huir juntos, o al menos tener la valentía de valorar lo que hizo ella por él. La cobardía de Eduardo es precisamente la que da lugar a que *La Emancipada* desarrolle un tipo de amor romántico, basado en la relación amor-muerte.

4.1. Asociación vida/muerte en La Emancipada

La Emancipada basa la relación sentimental en la inevitable asociación romántica vida/muerte, pues Rosaura es una heroína romántica que vive un conflicto sin solución. Es así que, además de las posibles connotaciones feministas, Miguel Riofrío retoma los precedentes ejemplificadores románticos del amor como vehículo de la muerte y la pasión encuentra su consumación por medio del suicidio.

La fuerza de su amor por Eduardo atrae a Rosaura, heroína romántica, como única fuente de pureza en la vida. Sin embargo, ese amor se convierte en un deseo inalcanzable. Ella

ama a Eduardo porque este representa, desde su perspectiva, el único amor, aun cuando sabe que le está precipitando a la muerte y le hace descubrir por medio de ella un estado de emancipación.

La muerte de “la emancipada” no es solamente su liberación de la sociedad patriarcal, sino que también constituye una muerte de amor y verdadera vida. Es la muerte de quien deja de padecer, de sufrir, de amar: La muerte de Rosaura es la muerte de un sujeto pasional, es la muerte de la pasión misma.

4.2. La muerte de Rosaura: El cumplimiento de un destino

La muerte de Rosaura marca el cumplimiento del destino de la heroína romántica que no ha conseguido la reconciliación entre sus varios “yo”. A lo largo de la novela Rosaura transmite un sentimiento de impotencia que solo supera libremente eligiendo la muerte, la cual se convierte en solución a su conflicto entre el deseo y la realidad⁹¹.

*Liebe, Tod und Teufel*⁹² son los distintivos de esta novela. El cuerpo es el canal que conduce a la muerte. Rosaura expía su emancipación por medio de la muerte, que se convierte en algo deseado, en un tipo de muerte delicada⁹³.

Rosaura la prostituta representa una mujer frágil, liviana y sensual, parece ser que su búsqueda de emancipación se convierte en una ocasión para trazar una serie de cuadros líricos, se trata del drama interior de una mujer, instrumento consciente de la sociedad, apasionada por conseguir su libertad.

Miguel Riofrío ha cargado de un gran contenido psíquico a su heroína, dejándola que actúe dentro del determinismo de su propio impulso, presentando, en cierto modo, características en común con la escritura del hondureño Antonio Bermúdez⁹⁴. En consecuencia, la acción de *La Emancipada* sirve para que el autor exponga diversas consideraciones de orden psicológico-femenino y sociológico. Además, examina los problemas morales de la sociedad ecuatoriana,

⁹¹ Bellini, G. (1996). De'Amalia'a'Santa': una tipología de la mujer en la novela costumbrista-romántica hispanoamericana. In *Romanticismo 6: Actas del VI Congreso 27-30 marzo 1996* (pp. 35-43).

⁹² Amor, muerte y diablo.

⁹³ Retomo las palabras de Walt Whitman porque pienso que Miguel de Riofrío logra transmitir el mismo mensaje que el poeta norteamericano transmite en “La canción de la muerte”.

⁹⁴ Me refiero principalmente a su novela *Ester, la cortesana*.

relacionados con el machismo, la domesticidad, la codicia, la opresión, la prostitución y el suicidio.

Eduardo no me vuelvas a escribirme: no temas que me destruya porque cuando esto suceda daré una nueva campanada. Todos los caminos están obstruidos para mí excepto el que voy siguiendo ¡oh si pudiera volver los instantes de nuestra entrevista!.... pero eso es imposible. No puedo volver a ser soltera como tú no puedes borrar el carácter del sacramento que has recibido (Riofrío, 1974 pág. 66)

4.3. Lo más bajo de la sociedad

Cuando Rosaura se convierte en prostituta, Riofrío nos presenta el aspecto más bajo de la sociedad, donde la violencia se manifiesta a través de los instintos sexuales. Esta violencia alcanza proporciones extremas al causar el suicidio de la protagonista. Ninguno de los personajes de la novela se imagina que la protagonista tendría un final tan escabroso, pero en el fondo, de una manera u otra, son todos ellos responsables de la decadencia y muerte de Rosaura, en realidad el suicidio de Rosaura podría ser interpretado como un homicidio, pues son los otros, quienes siempre la decepcionaron, los que la condujeron a su autoaniquilación.

Y Tengo vergüenza de mi misma, me aborrezco de muerte y no sé cómo he de vengarme. Antes de nueve meses he recorrido un siglo de perdición

He pulsado mis fuerzas y me siento incapaz de postrarme a ser oída en pertinencia por los mismos a quienes he repulsado con desprecio. Solamente ante ti me arrodillara; pero entonces los sollozos no me darían lugar para acusarme y no podría menos que encenderme en un amor ya imposible, en un amor desesperado.

Adios Eduardo". (Riofrío, 1974, pág. 68)

Como ya se ha mencionado, la muerte de Rosaura confirma que Miguel Riofrío deseaba presentar de forma crítica y, en cierto modo, subversiva la voz y la experiencia de la mujer en la sociedad rural ecuatoriana. Al mismo tiempo, el autor ha logrado presentar una realidad verosímil, enfatizando el lado humano mediante el ser femenino de Rosaura, expuesta a la realidad de la cruda vida rural y a la mentalidad machista.

Considero que son pocos los poetas latinoamericanos que han logrado transmitir de manera tan contundente un mensaje de denuncia y protesta social como lo ha hecho Riofrío, quien obviamente se ha propuesto condenar el abuso y la represión en la sociedad rural ecuatoriana. *La Emancipada* no se limita solamente a reflejar la posición de inferioridad de la mujer, sino que indaga sobre la incapacidad de resistencia del ser humano ante la humillación social, proponiendo un vivido relato de la condición humana en medio del fracaso y la desesperanza.

4.4. El matrimonio

Cuando Rosaura decide no consumar su matrimonio y convertirse en una mujer “emancipada” pone en cuestión el valor institucional y sacramental del matrimonio y se convierte en una defensa al amor libre, o al menos a la libertad de elegir a quién amar⁹⁵.

Miguel Riofrío ataca la indisolubilidad de un matrimonio que ha sido establecido sin tomar en cuenta el parecer de la mujer. En consecuencia lo representa como un acto de tiranía institucionalizado, enfatizando su poco significado sacramental e indica que el verdadero amor no está incluido en la concepción conservadora del matrimonio. Riofrío destaca el carácter contractual del matrimonio y propone una concepción romántica del mismo por medio de los deseos de Rosaura, quien deseaba casarse con Eduardo por los momentos precontractuales del amor, la unión de dos individuos que se complementan, el perfeccionamiento individual por medio de la relación con el ser amado y, principalmente, el elemento de selección. Sin duda todas las aspiraciones de Rosaura se vieron frustradas por su “matrimonio obligado” y ella decide romper las cadenas sociales, convirtiéndose en *La Emancipada*⁹⁶.

Es así que Rosaura comete un grave acto de rebelión contra la ley, la sociedad y al aspecto moral, en contra del tabú más sagrado, comienza a vender su cuerpo hasta llegar a la autodestrucción de su alma y de su vida. Su emancipación implica el abandono real y simbólico de la casa patriarcal como espacio de opresión: renuncia a la casa del padre, a la del esposo, y al desafiar la autoridad del sacerdote, renuncia a la iglesia como espacio de amparo.

⁹⁵ Giddens, A. (1995). *La transformación de la intimidad*. Cátedra, 42.

⁹⁶ Vásquez, J. C. (2014). El Derecho Matrimonial a través de la Literatura. *Themis*, (25), 125-138.

4.5 Conclusión del capítulo: Una degradación moralizadora

En *La Emancipada* de Miguel Riofrío ha logrado crear una protagonista que obra a base de sus deseos de emancipación y no conforme al patrón normativo de la sociedad rural ecuatoriana. Es decir que Rosaura misma construye su identidad sexual, convirtiéndose en la “prostituta emancipada”.

La lectura de *La Emancipada* como novela romántica hace ver en su protagonista una mujer víctima de los efectos de la sociedad y de su propio yo. Riofrío le concede tanto el deseo sexual como la voluntad de actuar y de buscar su propia satisfacción, por pasajera y trágica que esta pueda revelarse al final de la obra, llegando a producir, paradójicamente por medio de la prostitución y muerte de Rosaura, un efecto fuertemente moralizador.

Es así que *La Emancipada* yuxtapone ideología liberal y romanticismo⁹⁷. Riofrío muestra la necesidad de aceptar un papel más activo de la mujer en la sociedad, pues si todo el sistema no deja que la mujer reivindique sus derechos, esta tratará de forzar su independencia y buscará el modo de romper con su función de “ángel del hogar”.

⁹⁷ Dueñas, G. (2010). Matrimonio y familia en la legislación liberal del siglo XIX. *Anuario colombiano de historia social y de la cultura*, (29), 167-193.

CAPÍTULO V

CONCLUSIONES, LIMITACIONES Y RECOMENDACIONES

Para liberarse, la mujer debe sentirse libre, no para rivalizar con los hombres, sino libres en sus capacidades y personalidad

Indira Gandhi

Conclusiones

Después de haber realizado un análisis sociológico-literario desde una perspectiva relacionada con los Estudios de la mujer (*Women`s studies*) la investigación me ha llevado a las siguientes conclusiones:

La Emancipada es una novela que brinda una serie de motivos para discutir sobre el papel de la mujer en la sociedad ecuatoriana. Efectivamente, manifiesta la manera cómo una joven pasa de su función de “niña de casa” sumisa al de “mujer fatal” emancipada. En el contexto literario ecuatoriano e hispanoamericano, la obra es muy significativa, pues constituye una respuesta a la masculinidad vigente del siglo XIX.

Miguel Riofrío ha logrado construir una novela que puede ser interpretada como un discurso feminista que cuestiona el proceso de representación y las funciones sociales de la mujer, debatiendo sobre la violencia masculina y la ideología machista ecuatoriana.

Rosaura es una víctima de su contexto y de la realidad ideológica de su país. La narración debe ser interpretada como una forma de protesta ante el sistema dominante y como una necesidad psicológica de contar la historia de un ser oprimido que buscaba la emancipación. Es por ello que *La Emancipada* relata la trágica experiencia de una mujer que intenta afrontar al sistema de forma activa. Rosaura es el símbolo de una insumisión encarnada que protesta, se rebela, pretende escapar, se convierte en una mujer fatal y se aniquila. Su destino, cuya valentía podría dar a pensar que existe una esperanza femenina, supone una verdadera decepción para ella.

Con la “emancipación” de Rosaura, se puede percibir que *La emancipada* sigue la estructura de la mayor parte de las novelas feministas que se fundamenta en la autodefinición de una mujer joven. A lo largo de la novela, Rosaura toma consciencia de una tarea que se debe completar en interacción social con los otros, para autodefinirse y, desgraciadamente, aniquilarse a sí misma.

La rebeldía de Rosaura está dispuesta a sacrificar su propia reputación y existencia para contribuir a formar un mundo más justo, basado en el libre albedrío de las personas. Se trata de una “insurrecta” que rechaza los convencionalismos sociales que percibe como falsos, inadecuados o hipócritas. Rosaura rechaza lo imperfecto, pero termina encontrándose con la

muerte. Es por ello que *La Emancipada* funciona como un viaje de descubrimiento, en el que la promiscuidad sexual, que antecede al suicidio, le permite alejarse, aparentemente, del orden patriarcal dominante.

Rosaura es la *feisty heroine* que representa simultáneamente a la heroína romántica, el objeto sexual y la protagonista activa dentro de la narración y se aleja de las características tradicionalmente asociadas con la pasividad femenina. Riofrío ha creado un personaje que en sí misma reúne la imagen de la virgen y de la prostituta, representando todos los dos principales arquetipos de la mujer. Rosaura es la virtud y el pecado convertidos en feminismo, su búsqueda representa las caras de una misma moneda.

La lectura de *La Emancipada* como novela romántica hace ver en su protagonista una mujer víctima de los efectos de la sociedad y de su propio yo. Riofrío le concede tanto el deseo sexual como la voluntad de actuar y de buscar su propia satisfacción, por pasajera y trágica que esta pueda revelarse al final de la obra, llegando a producir, paradójicamente por medio de la prostitución y muerte de Rosaura, un efecto fuertemente moralizador.

La obra yuxtapone ideología liberal y romanticismo. Riofrío muestra la necesidad de aceptar un papel más activo de la mujer en la sociedad, pues si todo el sistema no deja que la mujer reivindique sus derechos, esta tratará de forzar su independencia y buscará el modo de romper con su función de “ángel del hogar”.

Limitaciones

Delimitar conceptos es un trabajo selectivo y yo considero que he logrado hacerlo, proponiendo un nuevo análisis de los posibles ecos feministas en *La emancipada*. Sin embargo, debo confesar que este trabajo de grado encontré ciertas limitaciones para acertar al material bibliográfico, pues la mayoría de los textos que he utilizado, me han sido proporcionados por mi directora, quien los trajo del extranjero.

Recomendaciones

Tomando en cuenta la limitación bibliográfica que me impidió ir más allá de ciertos límites, mi primera recomendación consiste en una sugerencia a UTPL, pues estimo necesario que esta aumente sus recursos bibliográficos y nos proporcione una biblioteca con mayor número de textos de crítica literaria. Creo que UTPL ha hecho un gran trabajo en cuanto se refiere a los materiales tecnológicos, pero aún tenemos muchas carencias en cuanto al “contenido” de los textos de la biblioteca.

Mi segunda sugerencia es para los críticos literarios y para las personas que desean profundizar sus estudios sobre la emancipada. Juzgo oportuno ampliar mi propuesta sobre los motivos románticos de *Liebe, Tod und Teufel* como distintivos de esta novela y creo que debería darse mayor énfasis a la perspectiva rosauriana del suicidio como emancipación final.

Adicionalmente, recomiendo profundizar mi propuesta de un doble feminismo en la obra: el mariano y el liberal.

Bibliografía

Agoglia, R. M. (1980). *Pensamiento romántico ecuatoriano* (Vol. 5). Banco central del Ecuador, 56.

Aguila, Y., & Castellanos, I. T. (2002). *Escrituras del compromiso en América latina* (Vol. 1). Presses Univ de Bordeaux, 24.

Alonso, M. M. (1999). Romanticismo e historia nacional. *Revista de historia contemporánea*, (9), 13-24.

Ansaldó, C. (1995). Una mirada 'otra' a ciertos personajes femeninos de la narrativa ecuatoriana. *V Encuentro de literatura ecuatoriana*, 235-249.

Ansaldó, C. (1995). Una mirada 'otra' a ciertos personajes femeninos de la narrativa ecuatoriana. *V Encuentro de literatura ecuatoriana*, 235-249.

Arenal, C. (2011). *La mujer del porvenir*. Linkgua digital, 83.

Argudo Garzón, A. L., & Ponce Altamirano, D. (2011). Gender in visions of the daughters of albion and La Emancipada: a comparative analysis of the problem of gender in the Ecuadorian and british romantic societies.

Astudillo Figueroa, A. (2010). La emergencia del sujeto femenino en la escritura de cuatro ecuatorianas de los Siglos XVIII y XIX.

Balaguer, M. G. (1983). *El romanticismo como espíritu de la modernidad* (Vol. 23). Editorial Montesinos. 67.

Balseca, F. (2001) En Busca de nuevas regiones: la nación y la narrativa ecuatoriana. *Antología Crítica literaria ecuatoriana hacia un nuevo siglo*. Flacso, 141-156.

Balseca, F. (2001). En busca de nuevas regiones: la nación y la narrativa ecuatoriana. *Crítica literaria ecuatoriana Hacia un nuevo siglo*, 141.

Balseca, F. (2001). En busca de nuevas regiones: la nación y la narrativa ecuatoriana. *Crítica literaria ecuatoriana Hacia un nuevo siglo*, 141.

Balseca, F. (2001). En busca de nuevas regiones: la nación y la narrativa ecuatoriana. *Crítica literaria ecuatoriana Hacia un nuevo siglo*, 141.

Bellini, G. (1996). De'Amalia'a'Santa': una tipología de la mujer en la novela costumbrista-romántica hispanoamericana. In *Romanticismo 6: Actas del VI Congreso 27-30 marzo 1996*. 35-43.

Berger, S. G. (Ed.). (2013). *Women's words: The feminist practice of oral history*. Routledge.

Bonati, F. M. (2000). El postmodernismo de Ortega y Gasset. *Mester*, 29(1).

Bracamonte, L. (2011). Feminismo y derechos de las mujeres: representaciones de género en la prensa católica de Bahía Blanca a principios del siglo XX. *La aljaba*, 15, 29-56.

Chinchilla, N. S. (1982). Ideologías del feminismo: liberal, radical y marxista. *Sociedade, subordinación y feminismo: debates sobre la mujer en América Latina y el Caribe*. Bogotá, Magdalena Leon/ACEP, 215-238.

Crespo, A. P. (2011). Catherine Pozzi y Marcelle Sauvageot: escribir la soledad del alma en un cuerpo de escritura. *Cuadernos de investigación filológica*, (37), 187-218.

de Marco, C. (1969). *La mujer española del romanticismo* (Vol. 1). Editorial Everest, 59.

Díaz-Polanco, H. (1998). Autodeterminación, autonomía y liberalismo. *Autonomía Indígenas. Diversidad de culturas, igualdad de derechos*, 3-10.

Dueñas, G. (2010). Matrimonio y familia en la legislación liberal del siglo XIX. *Anuario colombiano de historia social y de la cultura*, (29), 167-193.

Fuente, C. (1990). *Valiente mundo nuevo: épica, utopía y mito en la novela hispanoamericana*. Mondadori, 36.

Giddens, A. (1995). *La transformación de la intimidad*. Cátedra, 42.

Gimber, A. (2008). Mito y mitología en el romanticismo alemán. *Amaltea. Revista de mitocrítica*, 13-24.

Guerra, L. (1985). Estrategias femeninas en la elaboración del sujeto romántico en la obra de Gertrudis Gómez de Avellaneda. *Revista iberoamericana*, 51(132), 707-722.

Gutiérrez, J. M. (1871). *Estudio sobre las obras y la persona del literato y publicista argentino D. Juan de la Cruz Varela*. Imprenta y Librería Mayo, 86.

Guzmán Barcos, V., & Astelarra, J. Procesos político-institucionales e igualdad de género, 56.

Herrera, G., & Facio, A. (2000). *Las fisuras del patriarcado: reflexiones sobre feminismo y derecho*. FLACSO.

Ímaz, C. A. (2007). *La novela histórica alemana y los austrias españoles* (Vol. 64). Librería-Editorial Dykinson.

Jagoe, C., Blanco, A., & Enríquez de Salamanca, C. (1998). Mujer en los discursos de género. Textos y contextos en el siglo XIX, 78.

Jiménez, V. (1973). *Romanticismo poético colombiano* (Vol. 20). Playor, 15

Lavrin, Asunción. "Cambiando actitudes sobre el rol de la mujer: experiencia de los países del Cono Sur a principios de siglo." *Revista Europea de Estudios Latinoamericanos y del Caribe/European Review of Latin American and Caribbean Studies* (1997): 71-92.

Luna, L. (1994). Estado y participación política de mujeres en América Latina: una relación desigual y una propuesta de análisis histórico. *Magdalena León, compiladora, Mujeres y Participación Política. Avances y Desafíos en América Latina, Tercer Mundo Editores, Bogotá*, 29-43.

Martínez, A. (2011). Feminismo y literatura en Latinoamérica. *Sololiteratura. com* (www.sololiteratura.com), 3.

Martínez, L. A., & Sánchez, D. A. (2005). *A LA COSTA 2a* (Vol. 2). Libresa.

Meca, D. S. (1993). EL CONCEPTO DE BILDUNG EN EL PRIMER ROMANTICISMO ALEMÁN. *Daimon*, (7), 73-88.

Melenhorst, R. M. K. (2012). La mujer como símbolo de la nación en la literatura latinoamericana del siglo XIX; La cautiva (1837) de Esteban Echeverría, La emancipada (1863) de Miguel Riofrío y María (1867) de Jorge Isaacs, 32-46.

Montesinos, J. F. (1980). *Introducción a una historia de la novela en el siglo XIX*, 37.

Moreno, B. G. (2007). *Lo sublime, lo gótico y lo romántico: la experiencia estética en el romanticismo inglés* (Vol. 52). Univ de Castilla La Mancha, 87.

Nash, M. (2006). Identidades de género, mecanismos de subalternidad y procesos de emancipación femenina. *Revista CIDOB d'afers internacionals*, 39-57.

Nelson, B. J. (Ed.). (1994). *Women and politics worldwide* (p. 738). New Haven, CT: Yale University Press.

Nemtsov, S. (1946). La moral en la obra de Montalvo. *Revista Iberoamericana*, 10(20), 243.

Núñez, A. J. (2009). Lengua, cultura y estereotipos nacionales: juegos de palabra desde la antropología. *Boletín de la Real academia Sevillana de Buenas Letras: Minervae baeticae*, (37), 75-94.

Núñez, J. S. P. (1986). " Novella": Un término y un género para la literatura románica. *Revista de filología románica*, (4), 125-140.

Núñez, J. S. P. (1986). " Novella": Un término y un género para la literatura románica. *Revista de filología románica*, (4), 125-140.

Pareja, M. D. (1988). La literatura de protesta en el Ecuador. *Revista Iberoamericana*, 54(144), 977-999.

Pareja, M. D. (1988). La literatura de protesta en el Ecuador. *Revista Iberoamericana*, 54(144), 977-999.

Pereira, T. (1978). Mujer en el siglo XIX, 49-56.

Pérez, A. (1996). La novela moderna en la estética de Hegel. *Revista de Filosofía y Teoría Política*, (31-32), 246-258.

Picard, R. (2012). *El romanticismo social*. Fondo de Cultura Económica, 38.

Ramos, J. (2003). *Desencuentros de la modernidad en América Latina: literatura y política en el siglo XIX*. Editorial cuarto propio, 48.

Reinharz, S., & Davidman, L. (1992). *Feminist methods in social research*. Oxford University Press.

Retamar, R. F. (1975). Algunos problemas teóricos de la literatura hispanoamericana. *Revista de Crítica Literaria Latinoamericana*, 7-38.

Rey, A. (1987). El género picaresco y la novela. *Bulletin Hispanique*, 89(1-4), 85-118.

Rincón, M. E. (2009). *Las Fuentes del Romanticismo en España: No me Olvides*. *Periódico de Literatura y Bellas Artes* (Doctoral dissertation, The Ohio State University), 29.

Sebold, R. P. (1973). El incesto, el suicidio y el primer romanticismo español. *Hispanic Review*, 669-692.

Solano Ortiz, C. (2006). El Romanticismo tardío en el Ecuador, el pensamiento filosófico social de Remigio Crespo Toral, 49.

Sorin, E. (2011). La sensibilidad del nuevo siglo. *Creación y Producción en Diseño y Comunicación*, 31.

Stienstra, D. (1994). *Women's movements and international organizations*. New York: St. Martin's Press.

Tollinchi, E. (1990). *Romanticismo y modernidad*. La Editorial, UPR, 39-78.

TRANCÓN LAGUNAS, M. (1999). La mujer fantasma y otros personajes del romanticismo. *Brujas, demonios y fantasmas en la literatura fantástica hispánica*, Universitat de Lleida, 147-159.

Ulanov, A. B. (1971). *The feminine: In Jungian psychology and in Christian theology*. Northwestern University Press, 68-90.

Vásquez, J. C. (2014). El Derecho Matrimonial a través de la Literatura. *Themis*, (25), 125-138.

Vázquez, C. (Ed.). (2010). *Diálogos intertextuales: En busca de la voz femenina*. Lang, 28-45.

Véase Barzun, J. (1961). *Classic, romantic, and modern*. University of Chicago Press.

Véase Guerra, L. (1985). Estrategias femeninas en la elaboración del sujeto romántico en la obra de Gertrudis Gómez de Avellaneda. *Revista iberoamericana*, 51(132), 707-722.

Verdevoye, P. (1970). Socionarrativa hispanoamericana. In *Actas del Tercer Congreso Internacional de Hispanistas*. El Colegio de México, 893-899.

Villavicencio, M., & Rra, M. (1992). Del silencio a la palabra. Mujeres peruanas en los siglos XIX y XX.

Walthaus, R. (1993). Entre Diana y Venus: mujeres castas y mujeres fatales en el teatro de Juan de la Cueva y Cristóbal de Virués. *La mujer en la literatura hispánica de la Edad Media y el Siglo de Oro*, 71-90.

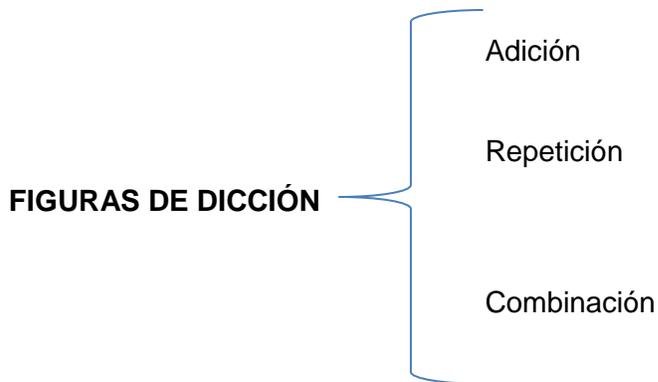
ANEXOS

Anexo 1

2.3. Figuras utilizadas en esta obra

En esta obra se utilizan diferentes figuras literarias que dan mayor realce e importancia dejando así una gran elegancia en el texto de la novela.

Dentro de esta obra existen las siguientes figuras literarias



Epíteto.- Es la palabra o reunión de palabras que caracterizan al sustantivo, para destacar su calidad habitual, se refiere a cualidades permanentes en las personas. Entre ellas voy a mencionar algunos ejemplos tomados de la obra.

EPITETOS			
Joven lugareña	Ceja negra	Mirar franco	Firmeza inconmovible
Pequeñas praderas	Paraíso terrenal	Costumbres lugareñas	Frutas escogidas
Velo blanco	Velo verde	Mula negra	Angustia moral
Sacra familia	Amigo mío	Licores	Tiernos

		ordinarios	sentimiento
Buena hija	Flamante doctor	Resolución enérgica	Religioso ilustrado
Enseñanza secundaria	Estudios profesionales	Indígena sirviente	Primeros momentos
Tesón necesario	Levemente agobiado	Actitud dudosa	Bebidas frescas
Misa solemne	Bendición nupcial	Frente elevada	Hija obediente
Repugnantes autoridades	Sentimientos generosos	Amor profano	Alma ardiente

Estos epítetos están presente en la obra, la cual dan una descripción más detallada de cada uno de los personajes tanto principales cómo secundarios, como también a los escenarios que dan un mayor colorido sorprendente demostrando que el Ecuador posee lugares

Polisíndeton, o conjunción, es una cuidadosa repetición de las conjunciones, par a dar más elegancia a lo expresado.

En la primera parte existen los siguientes ejemplos:

- ✓ La ceja negra y las pupilas y los cabellos de un castaño oscuro.
- ✓ Y atraviesan los setos y recorren las heredades moviéndose.
- ✓ .. y trae la miel y la cera que fabrican las abejas
- ✓ Faiques y guayacanes, sirven de aprisco y majada a los rebaños y de sesteadores al campesinos
- ✓ nacen y crecen sin sistema artístico y con la sola
- ✓ Y también un guitarrista y un tamborillero.
- ✓ Los arboles ya gigantescos, ya medianos.

Parte II

- ✓ Duraznos y tomates que hacían del patio un bosque y un jardín.

- ✓ Después arreglaba mejor la veste y el peinado y salía a la sala que recibo
- ✓ Y se acompañarse con lágrimas y sollozos
- ✓ Y leyeron enseguida las cartas y los borradores
- ✓ La ceja negra y las pupilas negras y los cabellos

Asíndeton, En contraposición a polisíndeton, esta figura consiste en la supresión de conjunciones para dar mayor rapidez y energía a la expresión.

Las vegas son allí un salpicado caprichoso de alquerías, causas, ingenios de azúcar, platanales, plantíos de caña de azúcar.

Los terrenos regadizos, dan de beber a las plantas, atraviesan los setos

Había una misma solmene, procesión, corrida de gallos.

Habitaba una casita en la calla de San Agustín, que era la más pintoresca de la ciudad.

FIGURAS DE PENSAMIENTO

Pintorescas o
 descriptivas
 Patéticas
 Lógicas
 Oblicuas

Figuras de pensamiento más importantes

El grupo de figuras retóricas de pensamiento es muy heterogéneo. Sin embargo, podemos establecer conexiones. El juego de estas figuras es un ejercicio de asociación, con distintos resultados: positivos, conflictivos, desproporcionados o paradójicos.

Pintorescas o descriptivas

Las figuras de Descripción o Descriptivas son aquellas que consisten en representar ideas o sentimientos con tal intensidad que pareciera que estuvieran ante nuestros ojos. Las figuras que constan en esta obra son: Topografía, etopeya, prosopografía, retrato, hipotiposis, paisajes, cronografía.

Paisaje.- Es la descripción de un lugar natural o urbano.

- ✓ Casas pajizas, ingenios de azúcar, platanales, plantíos de caña dulce y pequeñas praderas en que pacen los ganados.
- ✓ Así alteran a la falda de esos cerros y en la parte agreste de esos valles, el faique con sus espinas y el chirimoyo con la frescura de su follaje, la fragancia de sus flores y lo sabroso de su fruta.
- ✓ En las colinas levántese en arupo para mostrar de lo alto su copa y sus ramilletes
- ✓ Cuando el baile va a empezar se retira a la sacra familia en señal de acatamiento

Prosopografía.- Esta figura literaria consiste en describir al personaje de la obra. Sus rasgos físicos, estatura, corpulencias, facciones, etc. Actualmente también se aplica en todas las divisiones cronológicas de la historia, y al estudio de las biografías. Cuando la descripción hace referencia al exterior de un persona o sea el aspecto físico.

Don Pedro Era un campesino alto, demacrado, de nariz roma, barba gris que le bajaba hasta la mitad de la mejilla, ojos pardos de un mirar entre necio y severo, frente calva un poco estrecha hacia las sienes, color rojizo y labios amoratados.

Don Anselmo: Un campesino frescachon, como de cuarenta años, de una tez algo percutida, pero con aquella suavidad de facciones propia de los linfáticos. Su barba era negra y espesa; el perfil del rostro se caracterizaba más bien al círculo de un óvalo, salvo las protubencias de una nariz bastante ancha, quijada ligeramente arremangada y labios no muy gruesos, pero sí muy rojos: sus ojos pardos tenían la vana pretensión de mostrarse vivarachos;

pero en verdad era sosegados: lo que más le caracterizaba parecía ser una frente ancha, redonda de piel sudosa, su garganta hiperbólica.

Rosaura: Llegó Rosaura en caballo hasta el vestíbulo del convento precedida de cuatro hombres y, seguida de la multitud. Estaba encantadora con su vestido blanco de bodas, su espesa cabellera en dos crenchas flotaba sobre la capa: su sombrerito de jipijapa sostenido por dos cintas blancas sentada perfectamente en ese rostro encarnado por el calor y animado por la emoción.

Cronografía.- es una figura retórica que consiste en describir el tiempo en que se encuentra un hecho, objeto, acontecimiento, o tipo de costumbres, esto para poder describirlos de una forma temporal para su mejor entendimiento. Consiste en narrar el periodo de los hechos que tienen alguna relación entre sí, para poder comprenderlos con más claridad, favoreciendo el poder introducirse a la época y tiempo descritos en el texto.

- ✓ Dos horas después, el ladrillo de los perros
- ✓ Era una criatura de seis años
- ✓ Tres años de tortura
- ✓ Mi adoración es d seis años
- ✓ Un reloj de péndola acababa de dar nueve campanadas
- ✓ Media horas después estaban en la puerta de la iglesia
- ✓ A la una de la tarde la plaza era una confusa vocería
- ✓ 1 de enero de 1841 Festividades de la Circulación
- ✓ Desde el 24 de diciembre hasta mediados de enero mostraban esos

campos sus escenas peculiares

- ✓ Una semana después de haber sepultado mi madre
- ✓ Rosaura ya tenía 12 años

Parte II

- ✓ El 24 de Junio, como día del Santo Patrón
- ✓ A las dos, los palcos estaban llenos
- ✓ Ya viene de muy atrás
- ✓ Descansaba por una o dos horas

- ✓ En junio del 41, la fiesta y procesión habían terminado a la una y media de la tarde.

PATÉTICAS

Patética es un tipo de recurso literario donde el autor atribuye sentimientos humanos de uno o más de sus personajes a sus objetos inanimados o a la naturaleza o fenómenos. Es un tipo de personificación, y se sabe que se produce más por accidente que a propósito. Dentro de estas tenemos Apóstrofe, hipérbole, optación, interrogación, exclamación, imprecación, prosopopeya

Prosopopeya o Personificación es una figura retórica que consiste en atribuir cualidades o acciones propias de seres humanos a animales, objetos o ideas abstractas:

Siento que el alma se agranda y las fuerzas se duplican cuando pienso en nuestro amor.

Hipérbole consiste en una exageración que aumenta o disminuye la veracidad de lo dicho. Esto hace que el receptor del mensaje dirija su atención al contenido de la acción, y no tanto a las cualidades de la misma. Esto, por supuesto, se realiza adrede para generar un mayor impacto en el interlocutor. La hipérbole es utilizada generalmente como un recurso cómico, aunque es también común su uso para denotar desesperación. Exagera la realidad.

- ✓ Constante padecer, durante una ausencia que me parecía de siglos.
- ✓ Reventaban de risa al oír el escándalo que se formó
- ✓ He pulsado mil fuerzas
- ✓ Antes de nueve meses he recorrido un siglo de perdición

Interrogación.- Consiste en realizar una pregunta sin esperar respuesta alguna, ya que, ésta se considera implícita, con el fin de despertar el interés y sobre todo dar énfasis a lo que se quiere comunicar mediante los signos de interrogación. Enaltece lo que pregunta para despertar emoción.

- ✓ ¿Qué habría sabido de mí?
- ✓ ¿Qué reflexiones serán esas?
- ✓ ¿Conque estamos con lágrimas?
- ✓ ¿Te atreves de hablar a sí a tu padre?
- ✓ ¿Por qué me das una herida mortal?

Exclamación o Ecfonesis es una figura retórica, de tipo dialógica o patética, que intenta transmitir fuertes emociones al destinatario del mensaje. Se la reconoce sintácticamente por el uso de signos de exclamación y de interjecciones como ¡Oh! y ¡Ay! La exclamación acompaña frecuentemente otras figuras retóricas, como la hipérbole (exageración), y es característica de ciertos géneros discursivos, como el encomio (texto de alabanza) o la arenga. Dentro del texto expresa variadas emociones que pueden ser de alegría, pena, exaltación, abatimiento o cansancio.

- ✓ ¡Ingrata!
- ✓ ¡Madre mía!
- ✓ ¡Amor mío!
- ✓ ¡Qué hermosa!

Optación.- Repetición de un bien o un mal para sí o para otros. Figura literaria mediante la cual el que habla o escribe expresa un deseo.

Por tu compasión no vuelvas a escribirme.

LÓGICAS

Son procedimientos que tienen que ver con las relaciones lógicas entre las ideas dentro de un texto. He aquí un ejemplo.

Paradoja es una idea extraña opuesta a lo que se considera verdadero o a la opinión general. También se considera paradoja a una proposición en apariencia falsa o que infringe el sentido común, pero no conlleva una contradicción lógica, en contraposición a un sofisma que

solo aparenta ser un razonamiento verdadero. El autor expresa una idea que aparentemente es contraría a sí misma.

✓ Esta espléndida mañana parecía anunciar un triunfo más bien que sacrificio.

✓ La prueba había sido demasiado violenta, superior a las débiles fuerzas de una virgen.

OBLICUAS

Estas figuras oblicuas designan de forma indirecta una realidad utilizando las palabras en sentido apropiado. Constituyen la frontera con los tropos. Las figuras oblicuas son las siguientes: perífrasis o circunloquio, lítotes o atenuación, y preterición o paralipsis.

Reticencia En esta parte el autor deja sin completar la idea porque se sobreentiende el final. Esta frase suele darse en refranes o frases hechas.

✓ Cuando Dios habla todo debe callar

✓ La voz del sacerdote es la voz de Dios

✓ Una palabra más y volarán los sesos de mis verdugos

✓ Bien dice el refrán: criarás cuervos para que te saquen los ojos

Preterición, aquí el autor afirma que no va a comunicarnos una idea que está diciendo ya.

✓ Don Pedro está en el baile y creo que no verá a su hija hasta muy tarde.

Ironía, en la literatura se refiere a jugar con las palabras de tal manera que el significado implícito en la palabra/oración es en realidad diferente del significado literal derivado. A menudo, la ironía se utiliza para sugerir el fuerte contraste del significado literal planteando. En profundidad, un mayor significado real se revela no por las palabras mismas, sino por la situación y el contexto en el que se encuentran. Entiende lo contrario de lo que expresa.

✓ En mi noche de 18 años

Perífrasis, se refiere a la utilización de un lenguaje desmedido y de palabras sobrantes para transmitir un significado que de otra manera se podría transmitir con menos palabras y de manera más directa. El uso de este recurso literario puede ser para embellecer una oración, para crear un efecto más amplio, para irse por las ramas y para desviar la atención de lo esencial del mensaje que se transmite. Cuando se expresa con muchas palabras una idea que se puede decir muy brevemente.

✓ A las once de la noche le mandó a la eternidad. (Por) falleció a las once de la noche

Dialogismo, Es el diálogo que abre el autor dentro del desarrollo del asunto, en el cuál la narración corresponde a los personajes.

✓ No la han de traer porque ya le dieron pistolas cargadas y estaba muy resuelta.

✓ Allí viene, muchachos a defenderla

✓ Que entre-gritó una voz

✓ Que salgan los que quieren hablarme –contesto Rosaura

✓ La letra con sangre entra

✓ ¡Por Dios!, no pronuncíéis esa palabra.

ESCENARIOS DE LA EMANCIPADA

Fotografía 1

QUILANGA



Quilanga es un Cartón en la actualidad. Lugar del gran hacendado Anselmo Aguirre.

Fotografía 2

MALACATOS



Lugar principal de la obra donde Rosaura vivía con su padre. Mencionado pueblo celebraba la festividad religiosa de la “Circuncisión”, en el mes de enero de 1841

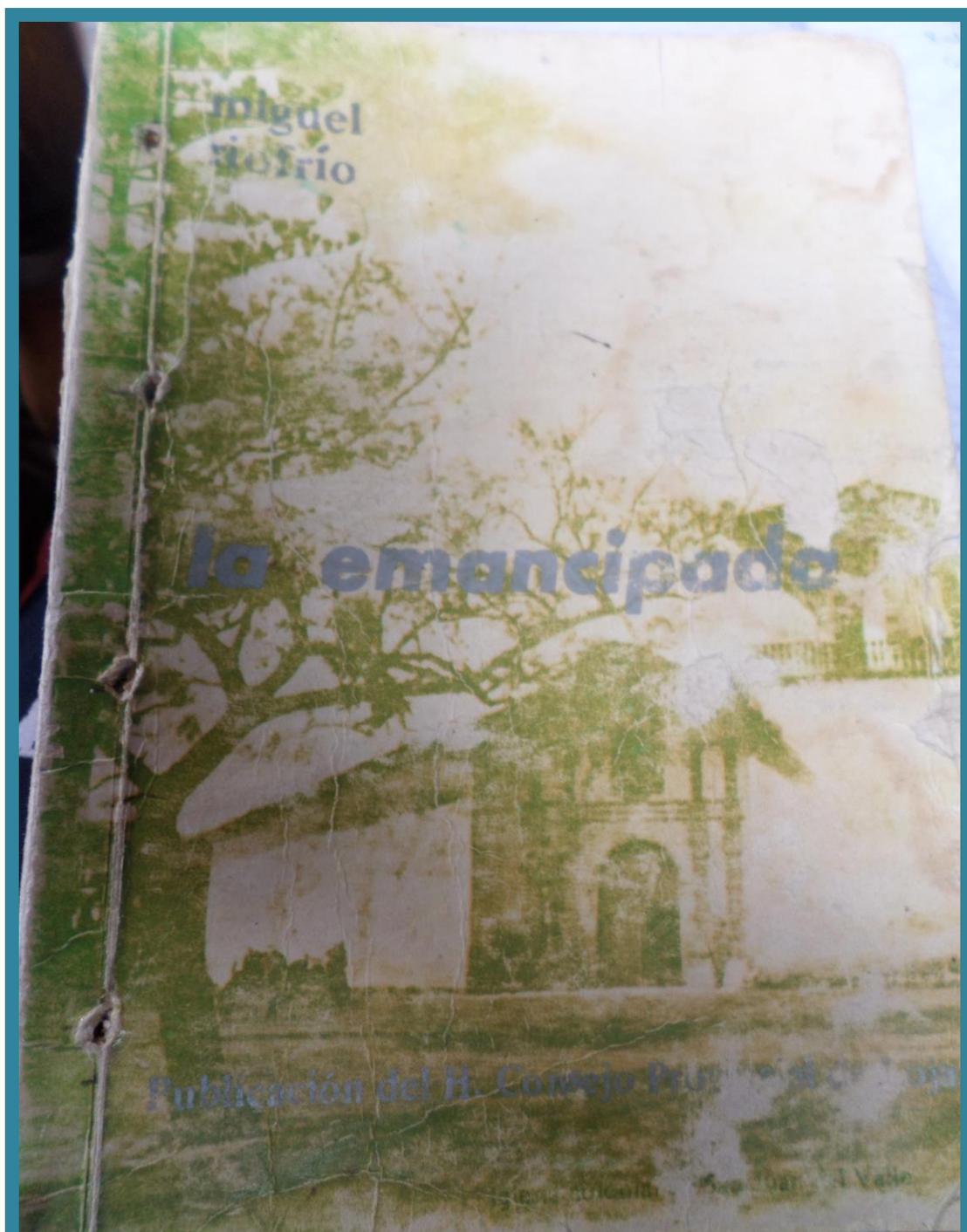
Fotografía 3

Mapa de los lugares que hace mención la obra *La Emancipada*



Fotografía 4

ORIGINAL DE LA OBRA *LA EMANCIPADA* FACILITADA POR EL SR. VICTOR LLIVISACA ZHINGRE (PROMOTOR BIBLIOTECARIO DE MALACATOS)





Fotografía 6

IGLESIA DE MALACATOS



Fotografía 7

UNIÓN DE LOS RIOS



ENTREVISTA APLICADA AL BIBLIOTECARIO DE MALACATOS

Entrevistadora: Delfa Leonor Cochancela Placencia

Entrevistado: Víctor Llivisaca Zhingre Promotor Bibliotecario

Muy buenos días dentro de programa para optar por el título de Magister en Literatura Infantil y Juvenil de la UTP, estoy realizando esta encuesta para profundizar y conocer sus grandes e interesantes aportes y críticas dentro del gran mundo literario. Razón por la cual me dirijo a usted solicitando su gran colaboración que es especialmente valiosa para garantizar un sustento a mi trabajo de grado. Le agradecería mucho conteste el siguiente cuestionario.

1) ¿Usted conoce sobre la obra de Miguel Riofrío?

Sí, lo he leído como dos veces y podría aportar con algo que no se ha dicho del autor en el libro, es que Riofrío es hijo de una mulata y del primer arzobispo de Quito, por lo que, yo puedo afirmar que él hace una descripción de su autobiografía. Usted se dará cuenta que Eduardo después se va la convento y se hace sacerdote opta por la carrera de abogado por lo que supongo yo que él es hijo de la sirvienta y a quién la describe es a su madre. Pero que la sociedad lojana no quiere asumir esa gran de verdad

2) Coménteme sobre los Escenarios

Quilanga, Riofrío trata de darle renombre a ese sector, ese camino hasta inicios del siglo XX fue muy importante pero que posteriormente pierde la connotación. Riofrío hace alusión en la obra para darle un vínculo, social, histórico del comercio.

También hace mención a los ríos Malacatos, Uchima, Chambo y Solanda que esos escenarios son reales y que existen hasta la actualidad aunque ya no con mucho realce en cuanto a su vegetación como hace muchos años atrás.

Pero desde ese lugar se puede ver el camino del Inca.

3) ¿Cómo usted lo describe a Riofrío?

Miguel Riofrío fue un hombre con una mentalidad liberal, fue un hombre amante al liberalismo y sobre todo que valoraba la belleza natural.

3) ¿Cómo se llaman los libros que usted menciona y dice que habla sobre los padres del autor de *La Emancipada*?

No le sabría decir exactamente pero es, Índice de la narrativa ecuatoriana es allí donde hace referencia lo que yo estoy afirmando.

4) ¿Puedo encontrar esa información en la internet?

No, eso hay en libros y en el libro mencionando y otro que no recuerdo.

5) ¿Cómo lo considera a la obra?

No soy literato; pero considero que es una excelente obra sobre todo porque saca de relieve a la presencia de la mujer ante la sociedad. Pero que en la actualidad ya no se lee este tipo de obras, porque los jóvenes no les gustan leer.

GRACIAS, MUY AMABLE POR SU VALIOSO APORTE